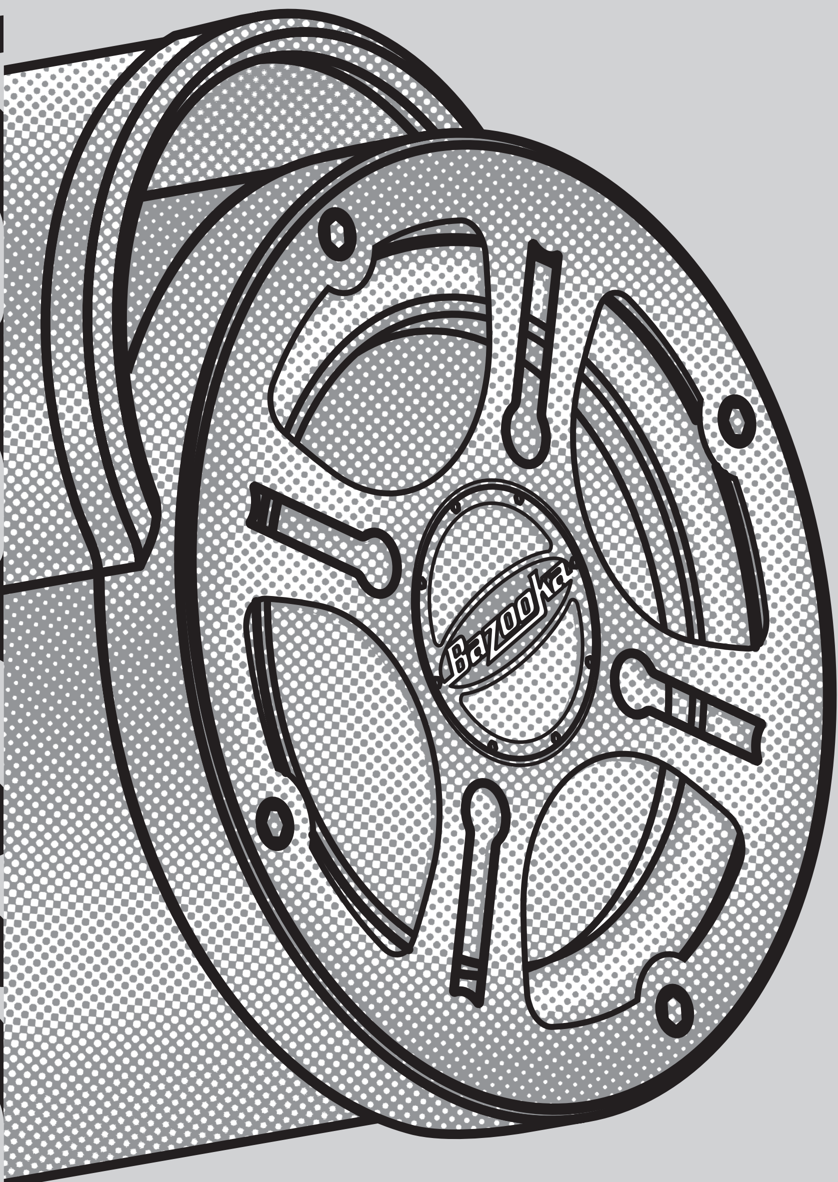
PLACE
STAMP
HERE



SOUTHERN AUDIO SERVICES, INC.
14763 FLORIDA BLVD.
BATON ROUGE, LA 70819

MODELS • MODÈLE N° • MODELO:
BT6014/6018, BT8014/8018, BT1014/1018, BTA6100, BTA8100, BTA10100, BT6024DVC/6028DVC, BT8024DVC/8028DVC, BT1024DVC/1028DVC, BTA6200, BTA8200, BTA10200, MBT8014, MBT1014, MBTA8100, MBTA8200, MBTA10100, MBTA10200

BAZOOKA



Installation Manual

ENGLISH

Dear Friend,

Thank you for selecting Bazooka® subwoofer speaker systems for your stereo system. Today, the Bazooka represents Bazooka Mobile Audio's continued commitment to efficiency and design. An innovative manufacturing process developed by SAS® for the Bazooka provides consumers with state-of-the-art speaker system design.

At SAS, we take pride in manufacturing the most revolutionary bass speaker systems ever created, featuring our patented Bass Tubes® enclosure design, and we hope you will take pride in owning them.

Several years ago, we realized that efficiency was the wave of the future in Autosound, so we made a commitment to design, manufacture, and deliver the most efficient speaker systems possible.

Today we market our patented speaker systems worldwide and the high quality of the Bazooka brand is well respected by consumers and dealers of all nationalities.

When properly installed, Bazooka subwoofer speaker systems will give you years of clean uninterrupted sound reproduction. Therefore, I urge you to take a few minutes of your time to review this instruction booklet. It was designed to give you a better understanding of our products and to explain how to apply them properly.

Thank you again for choosing Bazookas. Our early commitment to quality has made them the product of choice, and I am sure you will agree that you have made the right one! Enjoy!

Sincerely,

JON C. JORDAN
President
SAS/BAZOOKA

ENGLISH

ENGLISH

CONTENTS

HELPFUL HINTS—BEFORE YOU BEGIN

ENGLISH

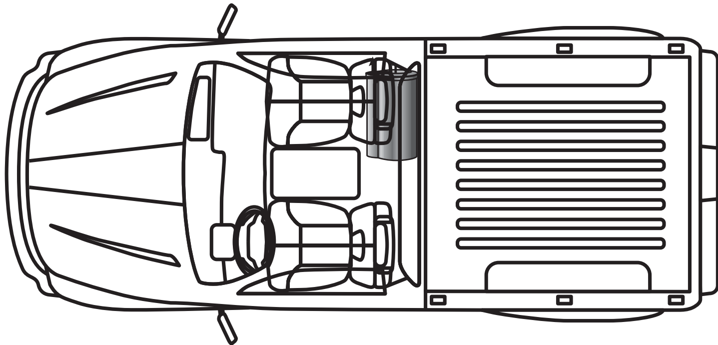
Please take time to read through this manual and plan out your installation before you begin!

Locate an area in the rear of the vehicle where you would like to place the Bazooka speaker systems. The location you have selected must meet the following requirements in order for the Bazooka to be properly installed in the vehicle:

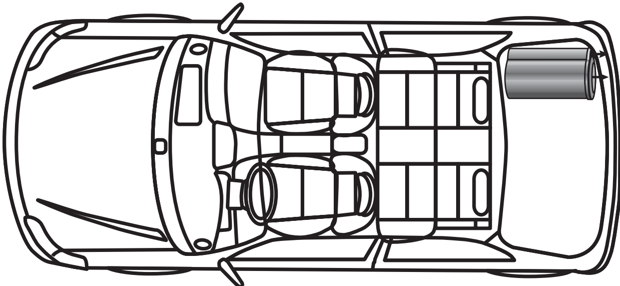
1) The woofer (grill end) should be facing into a corner. (See vehicle placement recommendations on pg. 5-6)
2) Ideally, there should be 2 to 4 inches between the woofer and the corner it is pointing into.
3) The mounting area should be carefully checked to be sure that the mounting screws will not damage the gas tank, electrical wiring, fuel lines, or the spare tire during the mounting of the strap bases.
4) The strap mounting bases should be screwed securely to a rigid surface that is part of, or anchored to, the structure of the vehicle.

VEHICLE PLACEMENT RECOMMENDATIONS

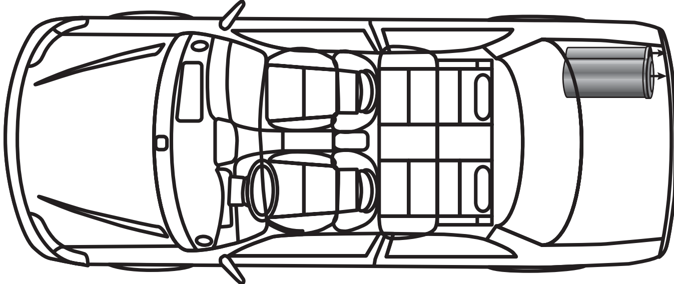
TRUCK INSTALLATION
tube size is exaggerated for emphasis



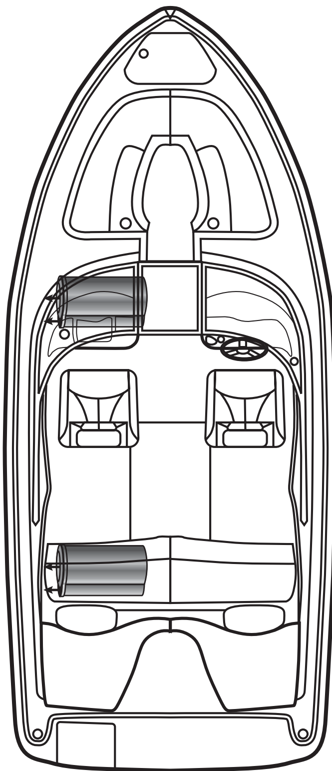
HATCHBACK INSTALLATION
tube size is exaggerated for emphasis



SEDAN INSTALLATION
tube size is exaggerated for emphasis

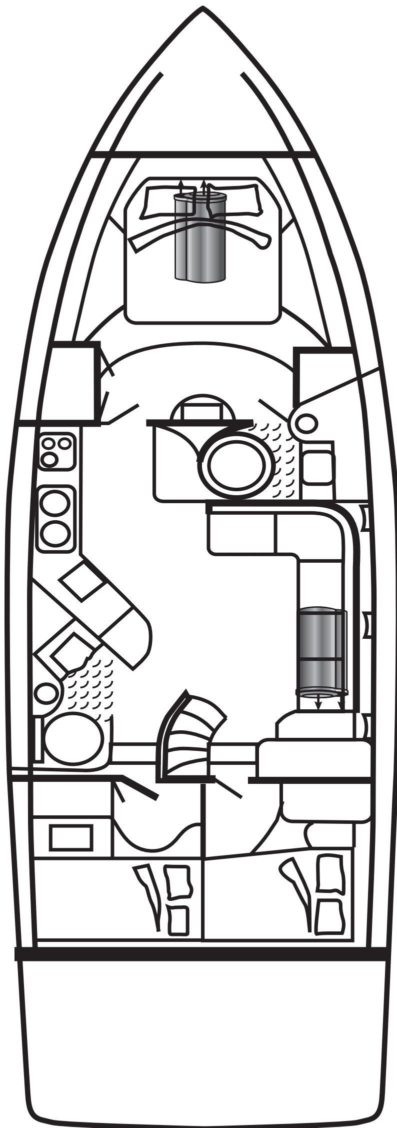


BOAT PLACEMENT RECOMMENDATIONS



BOW RIDER/SKI BOAT
tube size is exaggerated for emphasis

- Under passenger console
- Under seat storage compartment

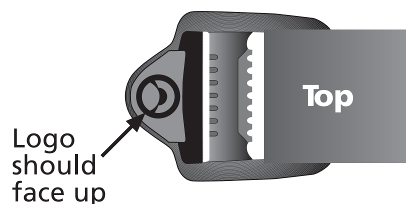


SPORT YACHT
tube size is exaggerated for emphasis

- Under bed storage compartment
- Under seat storage compartment

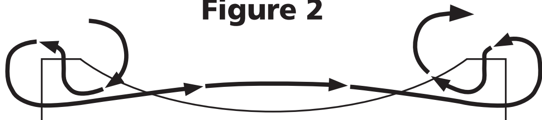
MOUNTING THE BAZOOKA

Figure 1



1. With the topside of the buckle facing up (see figure 1), lace the strap through the mounting base as illustrated in figure 2

Figure 2



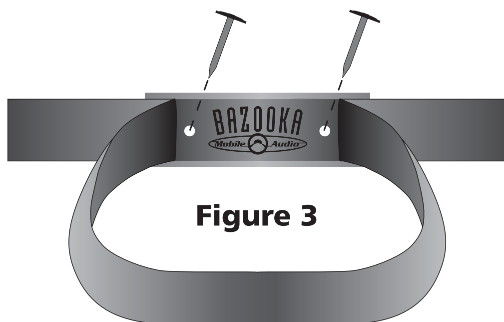


Figure 3

2. After the strap is completely laced through the mounting base, make a loop with the strap, where it runs across the middle of the base as illustrated in figure 3. This loop is necessary to access the two mounting holes in the base.

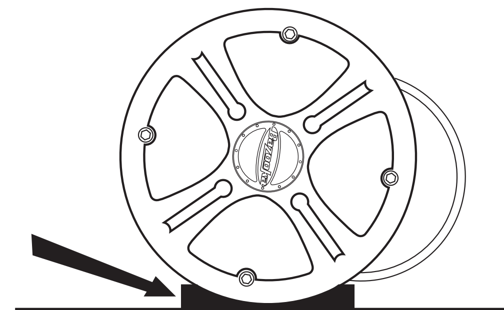


Figure 4

3. Place each mounting base under the Bass Tubes® enclosure so that the apex at the bottom of the tube sits inside the mounting base as in figure 4.

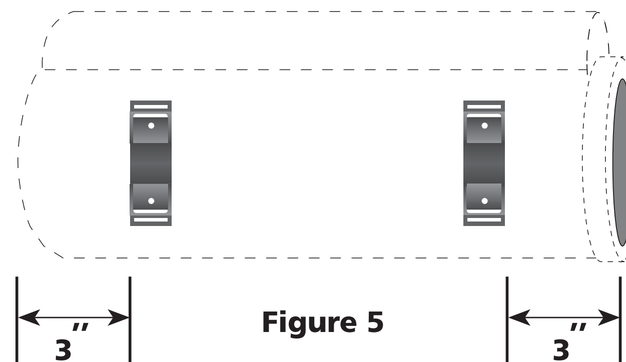
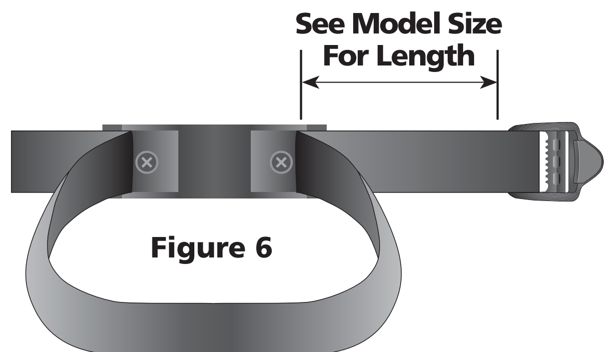


Figure 5

4. Move the bases so that they are spaced approximately 3” from each end of the enclosure as illustrated in figure 5.

5. Remove the Bass Tubes® enclosure without moving the mounting bases and set it aside.

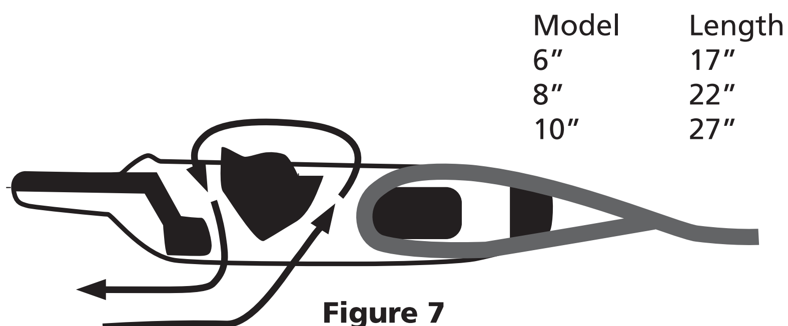
6. Screw each mounting base securely in place with screws provided as illustrated in figure 3.



7. Remove any slack in the strap by feeding it out of the mounting base on the loose end of the strap opposite the buckle.

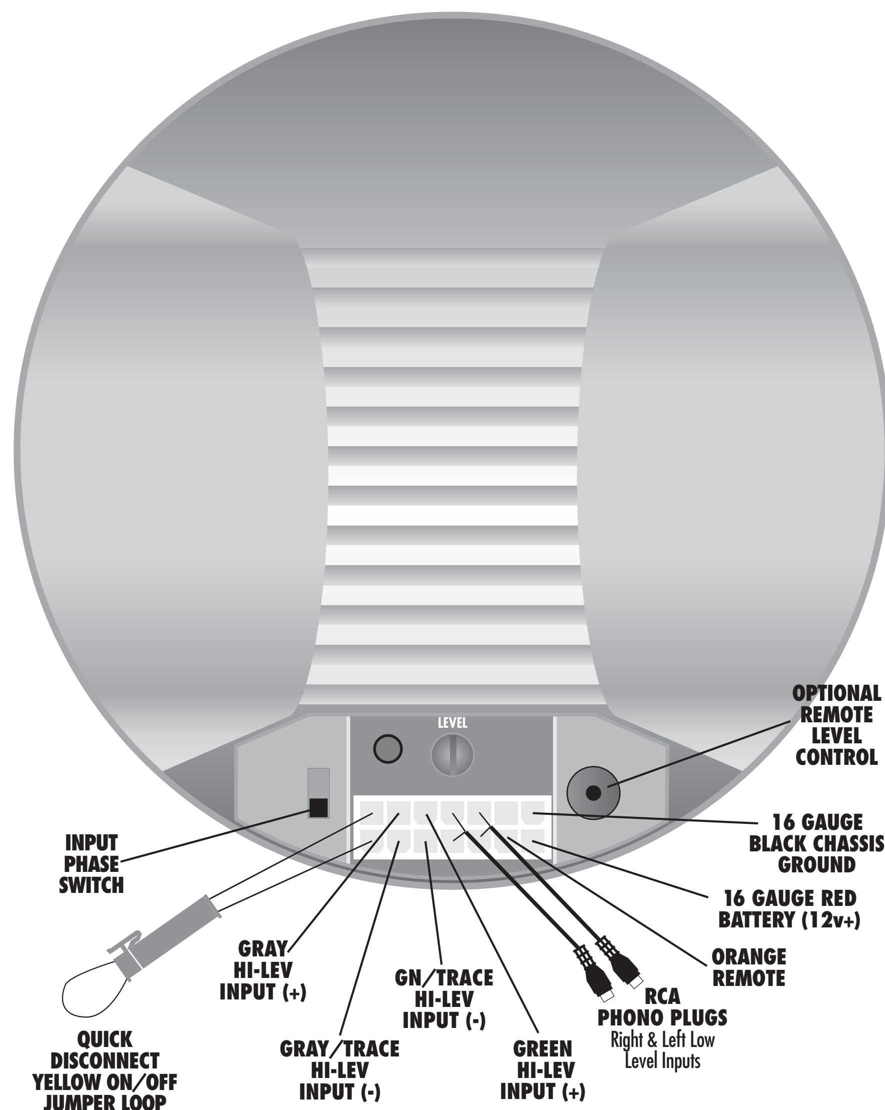
8. Place the Bass Tubes® enclosure on the mounting bases and fasten the buckles as illustrated in figure 7. The strap should loop through the buckle and be tightened securely by holding the strap in place with one hand and pulling the loose end away from the buckle, but against the cabinet.

Model	Length
6”	17”
8”	22”
10”	27”



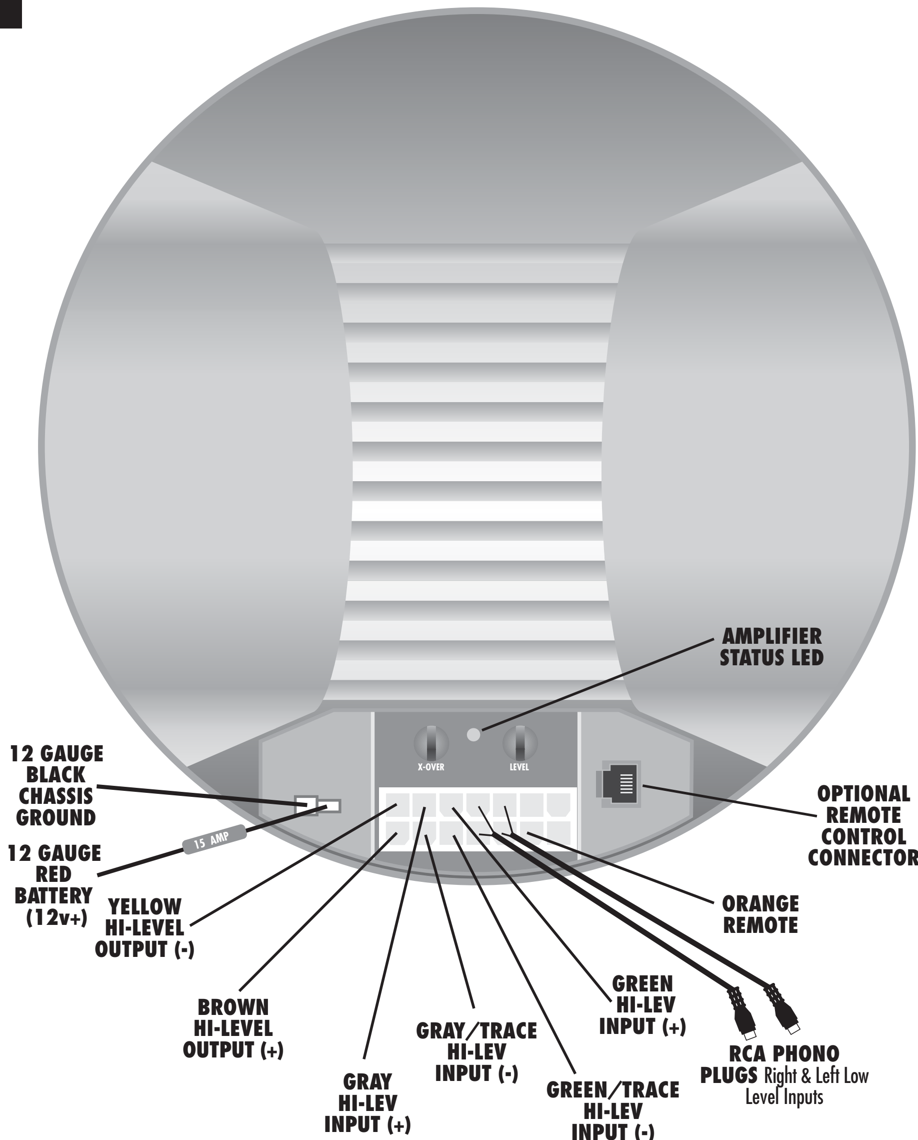
Technical Note:
Due to the jarring and shifting that can occur in a vehicle, the mounting straps may stretch or loosen. We recommend that you check the straps regularly to assure that your Bass Tubes® enclosure is mounted securely in place.

A100 WIRING DIAGRAM



NOTE:
REMOVE AUTO TURN-ON LOOP TO USE ORANGE REMOTE WIRE FOR NORMAL REMOTE TURN-ON

A200 WIRING DIAGRAM



AMPLIFIED TUBE SPECIFICATIONS

	BTA6100	BTA8100	BTA10100	BTA6200	BTA8200	BTA10200	CS8A5
Woofer Size	6.5"	8"	10"	6.5"	8"	10"	8"
Voice Coil Size	1.5" high power./high temp.	1.5" high power./high temp.	1.5" high power./high temp.	1.5" high power./high temp.	1.5" high power./high temp.	1.5" high power./high temp.	1" high power./high temp.
Magnet Size	13 oz.	15 oz.	28 oz.	20 oz.	28 oz.	28 oz.	28 oz.
Frequency response*	39-85 hz.	39-85 hz.	39-85 hz.	39-250 hz.	39-250 hz.	39-250 hz.	sub 20-100hz/Hi-pass 100-20khz
Efficiency**	103 dB*	105 dB*	107 dB*	100 dB*	102 dB*	104 dB*	105 dB*
Power Handling	100 watts	100 watts	100 watts	200 watts	200 watts	200 watts	sub 100w x 1/hi-pass 25w x 4
Dimensions	18125" x 6.75" x 8"	18.125" x 8.5" x 10"	20.875" x 10.3" x 12.2"	18.325" x 6.75"x 8"	18.325" x 8.5" x 10"	21.1" x 10.3" x 12.2"	18.325" x 8.5" x 10"
Weight	12 lbs.	14 lbs.	24 lbs.	15 lbs.	20 lbs.	25 lbs.	20 lbs.
Impedance	2 ohms DVC	2 ohms DVC	2 ohms DVC	4 ohms	4 ohms	4 ohms	2 ohms DVC

PASSIVE TUBE SPECIFICATIONS

	BT6014/6018	BT8014/8018	BT1014/1018	BT6024DVC/6028DVC	BT8024DVC/8028DVC	BT1024DVC/1028DVC
Woofer Size	6.5"	8"	10"	6.5"	8"	10"
Voice Coil Size	1.5" high power./high temp.	2" high power./high temp.	2" high power./high temp.	1.5" high power./high temp.	2" high power./high temp.	2" high power./high temp.
Magnet Size	20 oz.	28 oz.	28 oz.	28 oz.	36 oz.	36 oz.
Frequency response*	39-1500 hz.	39-1500 hz.	39-1000 hz.	39-1500 hz.	39-1500 hz.	39-100 hz.
Efficiency**	100 dB*	102 dB*	104 dB*	100 dB*	102 dB*	104 dB*
Power Handling	6-100 watts/channel	6-150 watts/channel	6-200 watts/channel	6-150 watts/channel	6-200 watts/channel	6-250 watts/channel
Dimensions	18" x 6.75" x 8"	18" x 8.5" x 10"	20.75" x 10.3" x 12.2"	18" x 6.75" x 8"	18" x 8.5" x 10"	20.75" x 10.3" x 12.2"
Weight	11 lbs.	15.5 lbs.	23 lbs.	13 lbs.	19 lbs.	26 lbs.
Impedance	4 ohms/8 ohms	4 ohms/8 ohms	4 ohms/8 ohms	4 ohms/8 ohms	4 ohms/8 ohms	4 ohms/8 ohms

MODEL FEATURES

Feature	BT6014/6018	BT8014/8018	BT1014/1018	BTA6100	BTA8100	BTA10100	BT6024DVC/6028DVC	BT8024DVC/8028DVC	BT1024DVC/1028DVC	BTA6200	BTA8200	BTA10200	MBT8014	MBT1014	MBTA8100	MBTA10100	MBTA8200	MBTA10200
Patented Bass Tubes® enclosure design	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X
Optimized for Corner Loading	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X
Water resistant enclosure	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X
Fits in all vehicles	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X
Upgrades any 12 volt sound system	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X
Perfect for leased vehicles	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X
Home audio quality sound	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X
New and improved cosmetics	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X
Dual voice coil inputs							X	X	X									
Large oversized edge roll							X	X	X									
Oversized magnet and motor structure							X	X	X									
Built-in 100 watt mono amplifier				X	X	X									X	X		
Built-in 200 watt mosfet mono amplifier										X	X	X					X	X
Noise rejecting balanced input circuit				X	X	X				X	X	X			X	X	X	X
Fixed 85 hz 18 dB subwoofer crossover				X	X	X									X	X		
Variable 60 - 250 hz subwoofer crossover										X	X	X					X	X
Built-in 12dB subsonic filter at 35 hz				X	X	X				X	X	X			X	X	X	X
Optional remote level control				X	X	X				X	X	X			X	X	X	X
Optional remote crossover control										X	X	X					X	X
Optional Universal Mounting System	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X
Jet black paint finish	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X						
Platinum colored binding posts	X	X	X				X	X	X				X	X				
One year warranty	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X
Salt fog and UV certified for 5 years													X	X	X	X	X	X
Waterproof woofers													X	X	X	X	X	X
Stainless steel hardware													X	X	X	X	X	X
Weather resistant velcro reinforced mounting straps													X	X	X	X	X	X

MARINE TUBE SPECIFICATIONS

	MBT8014	MBT1014	MBTA8100	MBTA10100	MBTA8200	MBTA10200
Woofer Size	8″	10″	8″	10″	8″	10″
Voice Coil Size	1.5″ high power./high temp.	1.5″ high power./high temp.	1.5″ high power/high temp	1.5″ high power./high temp.	1.5″ high power./high temp.	1.5″ high power./high temp.
Magnet Size	28 oz.	28 oz.	15 oz.	28 oz.	28 oz.	28 oz.
Frequency response*	39-1500 hz.	39-1000 hz.	39-85 hz.	39-85 hz.	39-250 hz.	39-250 hz.
Efficiency**	102 dB*	104 dB*	105 dB*	107 dB*	102 dB*	104 dB*
Power Handling	6-150 watts/channel	6-200 watts/channel	100 watts	100 watts	200 watts	200 watts
Dimensions	18″ x 8.5″ x 10″	20.75″ x 10.3″ x 12.2″	18.125″x8.5″x10″	20.875″x10.3″x12.2″	18.325" x 8.5" x 10"	21.1" x 10.3" x 12.2"
Weight	15.5 lbs.	23 lbs.	14 lbs.	24 lbs.	20 lbs.	25 lbs.
Impedance	4 ohms	4 ohms	2 ohms DVC	2 ohms DVC	4 ohms	4 ohms

* The built in crossover limits the frequency response of the Amplified Bazooka.
** The efficiency levels of all Bazooka subwoofer speaker systems are measured in the typical environment: In the low bass region with one watt of power.

AMPLIFIED MODELS:
(BTA6100, BTA8100, BTA10100, BTA6200, BTA8200, BTA10100, MBTA8100, MBTA10100, MBTA8200, MBTA10200)

DO NOT substitute the fuse included with the Amplified Bazooka subwoofer with anything other than the SAME fast blow current rated fuse. Substitution or deletion will void the product's warranty and may cause damage to your car or the amplifier.

SHOULD I USE HIGH OR LOW LEVEL INPUTS?

If the source unit has only speaker outputs, use the high-level inputs of the Amplified Bazooka subwoofer. If the source unit has both high and low level outputs, we recommend using the high level inputs over the low level inputs, due to the configuration of the Amplified Bazooka subwoofer's balanced input circuit. Not all head units, even those that promise high output voltage in their marketing materials, indeed have high-voltage RCA outputs. Because of this, Bazooka Mobile Audio recommends using the speaker level inputs when in doubt—they will always provide sufficient drive level to the amplifier. PLEASE NOTE THAT THE WIRING IN A FACTORY STEREO MAY NOT BE ELECTRICALLY IN PHASE EVEN WHEN YOU HAVE MADE THE PROPER CONNECTIONS.

Take the time after you make your wire connections to run through the quick phase check procedure in the “AM I IN PHASE?” section at the end of this manual, and NEVER USE BOTH high and low-level inputs at the same time!

INPUT SIGNAL CONNECTIONS

High-Level Inputs:
If the source unit has both front and rear speaker outputs, use only one set of speaker outputs for the high-level input of the Amplified Bazooka. Connect the GREEN wire from the 14-pin Molex plug of the Amplified Bazooka subwoofer to the source units left (+) positive speaker output. Connect the GREEN W/BLACK stripe wire of the plug to the source units left (-) negative speaker output. Connect the GRAY wire of the plug to the source units right (+) positive speaker output. Connect the GRAY W/BLACK stripe wire of the plug to the source units right (-) negative speaker output. When using high-level inputs, take the time after you make all wiring connections to run through the AM I IN PHASE

ENGLISH

procedure at the end of this manual to confirm that your inputs are in correct electrical phase and the proper bass response is being produced.

Low-Level Inputs:
If your source unit only has low-level RCA phono jack output, use only the low-level inputs of the Amplified Bazooka. Connect the low-level RCA phono jack inputs of the Amplified Bazooka subwoofer to the source with a shielded RCA patch cord. To avoid possible noise problems, be sure to run the patch cord away from all power wires and factory wire harnesses. When using the low-level inputs DO NOT make any connections to the Green and Gray high-level input wires of the Amplified Bazooka subwoofer and make sure these wires are insulated to avoid the possibility of a short circuit.

POWER WIRE (All Models)

The power wire must be fused and connected directly to the positive terminal of the battery to provide a power source with a low voltage drop and low noise. Do not make the power connection at the fuse block or any point other than the battery. Improper power sources can reduce output and cause distortion.

The fuse holder should be connected to the battery's positive terminal. The fuse is designed to prevent fire or damage to your car, should the battery wire short to ground. Wait to insert the fuse into its holder until all wire connections have been made.

If it is necessary to lengthen the battery wire, add the required length between the amplifier and the fuse holder, not the fuse holder and the battery. If you need to extend t he battery wire, use 16 gauge or larger for all A100, and 12 gauge or larger for all A200 models. It is best to use as short a wire as possible. Be sure you DO NOT run the power wire next to the input cables of the amplifier this will induce noise. Avoid running the power wire near the radio's antenna or power leads, or near sensitive equipment or harnesses. The power wire carries substantial currents and could induce noise.

GROUND WIRE (All Models)

The ground wire must be connected directly to the vehicle chassis near the amplifier. We do not recommend extending the ground wire in any installation, as this can cause unwanted ground loops.
The ground point in the car should be a piece of chassis metal that is part of or welded to the main body of the vehicle. Painted surfaces should be scraped or sanded clean to expose the bare metal before the ground lug is bolted down. (Cover the bare metal area with paint

or grease after you finish mounting the ground wire to prevent rust.)

ENGLISH

REMOTE TURN ON OPTIONS

OPTION ONE:

When you are using this option with all amplified Bass Tubes® models: For the most versatility the Orange Remote Turn On Wire should be connected to the source unit's "Accessory", "Auto-Antenna" or "Remote" lead -- any of which will supply 12 Volts positive when the source is turned on.

OPTION TWO:

When you are using this option with all BTA100 AND MBTA100:
If the source does not have an Auto-Antenna lead (or if the Auto-Antenna goes down during tape operation), you can connect the Amplified Bazookas' Remote Turn On Wire to an accessory or ignition point at the vehicle fuse block. In this configuration, the Amplified Bazooka subwoofer will be on whenever the ignition is on. This method may allow noise or turn-on-and-off transients to become amplified when the source unit is not in use, and therefore is a less desirable than option one. Locate the Auto/Off Jumper Loop located on the wiring harness; SAS ships the Amplified Bazooka subwoofer with this Jumper in the ON Position. The Quick Disconnect YELLOW On/Off Jumper Loop must be plugged into the harness.

ADJUSTING THE CROSSOVER A200 ONLY
The built-in crossover on the Amplified Bazooka subwoofer is an 18 dB per octave electronic low pass filter, it has a 60 Hz to 250 Hz variable crossover point. Select the crossover point that you feel best fits your system design. Set the potentiometer labeled XOVER to the point you selected, 60 Hz being all the way to the left (counterclockwise) and 250 Hz being all the way to the right (clockwise). When you have set the crossover, proceed to the next step.

PHASE SWITCH (All A100 MODELS ONLY)
When one of the High-level Input channels is out of phase electrically with the other High-level Input channel, your Amplified Bazooka subwoofer will sound as if it has little or no output and any output that is produced may sound distorted. If you suspect that your Amplified Bazooka subwoofer is out of phase, use the AM I IN PHASE procedure to diagnose and correct the Amplified Bazooka subwoofer output, and proper bass response will be produced.

To correct this situation, simply flip the phase switch on the Amplified Bazooka. When the input signal is in correct electrical phase, the level of bass output will be greatest when the balance control of the radio is set to the center position.

SETTING THE LEVEL (ALL A200 MODELS ONLY)
Locate the potentiometer labeled LEVEL. This is the level control. Start with the level control turned all the way to the left (counterclockwise). The bass should be off or very low at this point. Turn up your head unit until the sound from the existing speakers starts to clip or distort. This is the point in your system where you will get maximum volume with the least amount of distortion. With the head unit at this point, turn the level gain control up slowly until the bass volume blends well with the existing high frequency speakers. This should be the proper setting for the level gain control. Now that the level is set, you may want to go back to the x-over control and adjust the x-over point by ear to meet the desired sonic quality of your system design.

LED POWER INDICATOR
If power, ground and remote are connected properly, the LED light will illuminate.
WHITE = OFF
GREEN = NORMAL OPERATION
RED = PROTECTION MODE (A200 MODELS ONLY)

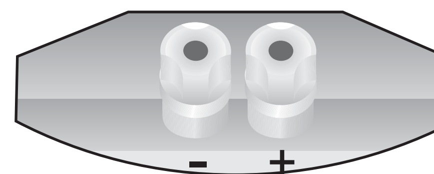
OPTIONS (All A100 MODELS)
Remote Bass Control (RBCM-EL):
If you find you like to change the level of bass depending on what you are listening to and want an easy way to make this possible, you can purchase an optional Remote Level Control.

All A200 MODELS

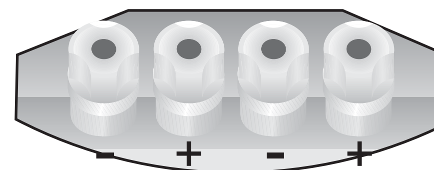
Remote Bass Control and Crossover (RBCM-RS):
If you find you like to vary the crossover point in addition to changing the level of bass depending on what you are listening to and want an easy way to make this possible, you can purchase an optional Remote Level and Crossover Control.

These Remote Controls are accessories that are available from your Bazooka dealer or directly from Bazooka. Be sure to check out other optional accessories for your Bazooka at

PASSIVE MODELS



(BT6014/6018, BT8014/8018, BT1014/1018, MBT8014, MBT1014 ONLY)
On the back of all Bazooka passive single voice coil models you will find a terminal cup with two 5-way platinum colored binding posts, red being positive and black being negative. Hook the positive speaker output from your amplifier to the red positive terminal of the Bazooka. Hook the negative speaker output from your amplifier to the black negative terminal. Repeat these steps for each Bazooka used.



(BT6024DVC/6028DVC, BT8024DVC/8028DVC, BT1024DVC/1028DVC)
On the back of all Bazooka dual voice coil passive models you will find a terminal cup with four 5-way platinum colored binding posts, red being positive and black being negative. Hook the positive speaker output from your amplifier to the red positive terminal of the Bazooka. Hook the negative speaker output from your amplifier to the black negative terminal. Repeat these steps for each Bazooka used.

TROUBLESHOOTING

Am I In Phase?
If your inputs are out of phase and you turn the balance control of your radio all the way to one side, right or left, the bass output from the Bazooka® will increase. When you bring the balance control back to the center position the bass level will drop. This confirms that one of your input channels is wired out of phase with the other.

When one of the Amplified Bazooka's High-level Input channels is out of phase electrically with the other High-level Input channel, your Bazooka will sound as if it has little or no output and any output that is produced may sound distorted. If you suspect that your Bazooka is out of phase, use the AM I IN PHASE procedure to diagnose and correct the Bazookas' output, and proper bass response will be produced. channels is wired out of phase with the other. To correct this situation, simply flip the phase switch on the amplified Bazooka®. When the input signal is in correct electrical phase, the level of bass output will be greatest when the balance control of the radio is set to the center position.

Do You Have A Phase Problem?
If the bass response in your application appears to be lower then you expected or sounds muffled and or distorted, you may be experiencing Phase Cancellation.

Phase Cancellation
When two speakers in the same frequency range produce sound waves that are inverted from one another or 180° out of phase, the sound waves will cancel each other out to some degree. This effect will be heard as a drop in the output level and/or a muffled or muddy quality in the Bass Response. The source of this Phase Cancellation can be at any point in the signal path. The obvious cause of this problem would be a speaker connection that was reversed in polarity, but that is not always the case. Sometimes amplifier channels will shift phase 180° for no good reason, or a signal processor could have a setting for phase that has been set incorrectly or the

source material could just be recorded in error. Also speaker placement and the acoustics of the listening environment can effect the phase. No matter what or where the cause is located, the solution is an easy one.

PHASE CORRECTING PROCEDURE

Disconnect all but one Bazooka® from your system. Be sure that any loose wire connections are insulated to avoid the chance of short-circuiting any of the electronic equipment. Listen to the system and take note of the level of the Bass Response. Connect the next Bazooka® and compare the level of the combined output to that of the single unit. If the Bass Response increases, the Phasing is correct and you can repeat this process on the next Bazooka. If the level of the Bass Response drops, the Phasing is incorrect and you should reverse the speaker connections to this Bazooka® and compare again. In short to **INCREASE IS GOOD**, to **DECREASE IS BAD**! Using this method, any number of Bazooka® subwoofers can be kept in absolute phase.

PRACTICE SAFE LISTENING

Continuous exposure to high volumes of sound may cause permanent hearing loss. High-powered auto sound systems are capable of producing sounds well over 130 dB. Even short periods of play at high volume levels can impair your ability to hear necessary traffic sounds and may constitute a hazard. Please use common sense and practice SAFE LISTENING!

LIMITED WARRANTY (UNITED STATES)

Southern Audio Services, Inc., warrants all products to be free from defects in material and workmanship for a period of one (1) year from the date of purchase.

In the event the product is not as warranted, SAS' sole obligation shall be to repair or replace the defective product at SAS' option: SAS limits its obligation under any implied warranties under state laws to a period not to exceed the limited warranty period. SAS and its authorized BAZOOKA® dealers specifically disclaim liability for any incidental or consequential damages. Some states to not allow limitations on how long an implied warranty lasts, and some states do not allow the exclusion or limitation of incidental or consequential damages, so the above limitation or exclusions may not apply to you. This warranty gives you specific legal rights, and you may have other rights, which vary from state to state.

What is covered:
This warranty covers all defects in materials or workmanship (parts and labor) in the product.

What is not covered:
This warranty does not cover the following:
1. Damages occurring during shipment of the product to SAS for repair (claims must be presented to the carrier).
2. Damages caused by accident, abuse, negligence, misuse or improper operation or installation.
3. Damages caused by an act of God, including without limitation, fire, flood, storms, or other acts of nature.
4. Any product, which has a serial number, defaced, altered, modified, or removed.
5. Any product that has been altered or modified without SAS' consent.

How to obtain warranty services:
1. You are responsible for delivery of the product to an authorized BAZOOKA® dealer or contact SAS at 1-800-THE TUBE for a Return Authorization number. The Return Authorization number must be clearly written on the outside of the box. Freight must be prepaid to SAS. Warranty replacement parts will be returned freight prepaid. The entire enclosure may be returned for warranty service, but return will be freight collect.
2. You must provide proof of the date of purchase of the product. If proof of purchase is not provided, original date of manufacture will be used to determine warranty period.
3. You must package the product securely to avoid damage during shipment.
4. After acquiring a Return Authorization number, ship to the address below.

PLEASE RETURN THIS PORTION IMMEDIATELY

MODEL#

SERIAL#

PURCHASE DATE

DEALER PURCHASED FROM

DEALER ADDRESS

TELEPHONE

PURCHASERS NAME

STREET ADDRESS

CITY

STATE ZIP

TELEPHONE

E-MAIL

FRANÇAIS

Chère/Cher ami(e),

Merci d'avoir choisi les systèmes de haut-parleurs d'extrêmes graves Bazooka® pour votre système stéréo. Aujourd'hui, le système Bazooka est le symbole de l'engagement de Bazooka Mobile Audio envers une efficacité et une qualité de conception toujours meilleures. Un processus de fabrication novateur développé par SAS® pour le Bazooka offre aux clients une conception de système de haut-parleurs de pointe.

Chez SAS, nous sommes fiers de fabriquer les systèmes de haut-parleurs de basse les plus révolutionnaires au monde, comprenant notre conception de boîtier Bass Tubes® brevetée. Nous espérons que vous serez également fiers de les posséder.

Il y a plusieurs années, nous nous sommes aperçus que l'efficacité était le créneau d'avenir pour l'audio auto. Nous nous sommes donc engagés à concevoir, fabriquer et fournir des systèmes de haut-parleurs faisant partie des plus efficaces possible.

Nous commercialisons aujourd'hui nos systèmes de haut-parleurs brevetés dans le monde entier. La qualité supérieure de la marque Bazooka est respectée par des clients et revendeurs de toutes nationalités.

Une fois correctement installés, les systèmes de haut-parleurs d'extrêmes graves Bazooka vous offriront pendant des années une reproduction sonore propre et sans interruption. Je vous recommande donc vivement de prendre quelques minutes pour consulter ce livret d'instructions. Il a été conçu pour vous permettre de mieux comprendre nos produits et vous expliquer comment les utiliser de manière adéquate.

Merci encore d'avoir choisi les systèmes Bazooka. Notre engagement de toujours envers la qualité fait de ces systèmes des produits de choix et je suis persuadé que vous serez d'accord pour dire que vous avez fait le bon choix! Amusez-vous bien!

Cordialement,

JON C. JORDAN
Président
SAS/BAZOOKA

TABLE DES MATIÈRES

FRANÇAIS

CONSEILS UTILES–AVANT DE COMMENCER

Veuillez prendre le temps de lire ce manuel et de planifier votre installation avant de commencer!

Localisez à l'arrière de votre véhicule une zone où vous aimeriez placer les systèmes de haut-parleurs Bazooka. L'emplacement choisi doit répondre aux exigences suivantes afin d'assurer une installation correcte du système Bazooka dans le véhicule:

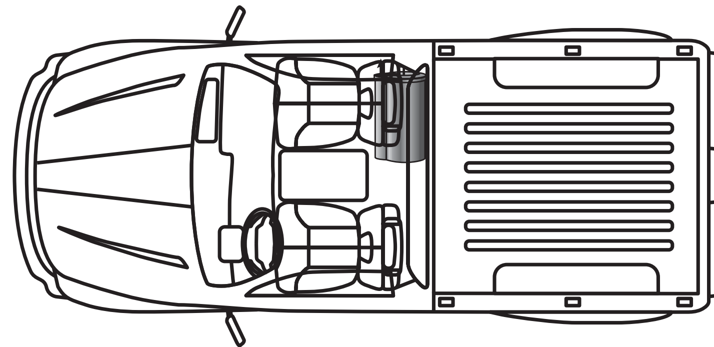
1) Le haut-parleur de graves (côté grille) doit être dirigé vers un coin. (Voir les recommandations de positionnement dans un véhicule aux pages 5-6)
2) Idéalement, il doit y avoir un espace de 2 à 4 pouces entre le haut-parleur de graves et le coin vers lequel il est dirigé.
3) Il faut contrôler avec attention la zone de montage afin de s'assurer que les vis de montage n'endommageront pas le réservoir de carburant, le câblage électrique, les conduites de carburant ou la roue de secours lors du montage des supports des sangles.
4) Les supports de montage des sangles doivent être vissés fermement sur une surface rigide qui fait partie de ou qui est ancrée sur la structure du véhicule.

FRANÇAIS

RECOMMANDATIONS POUR LE POSITIONNEMENT DANS LE VÉHICULE

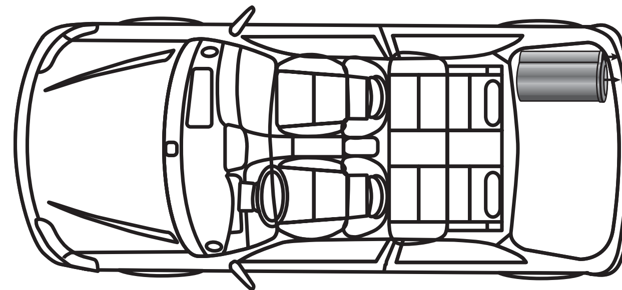
INSTALLATION DANS UNE CAMIONNETTE

la taille du tube est exagérée pour être mieux visualisée



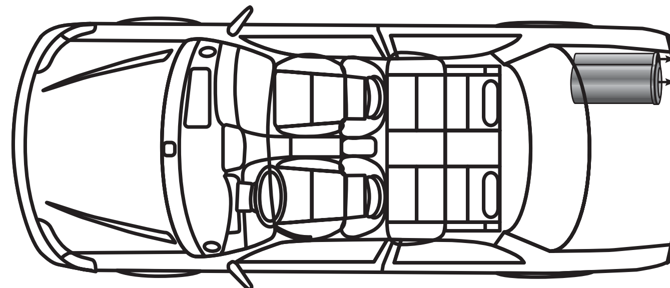
INSTALLATION SUR UN VÉHICULE BICORPS

la taille du tube est exagérée pour être mieux visualisée



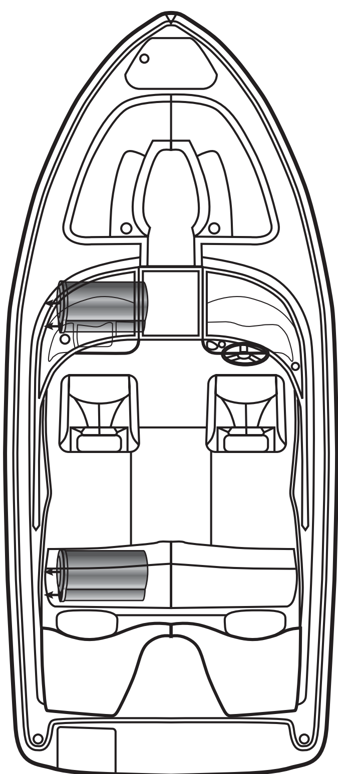
INSTALLATION SUR UNE BERLINE

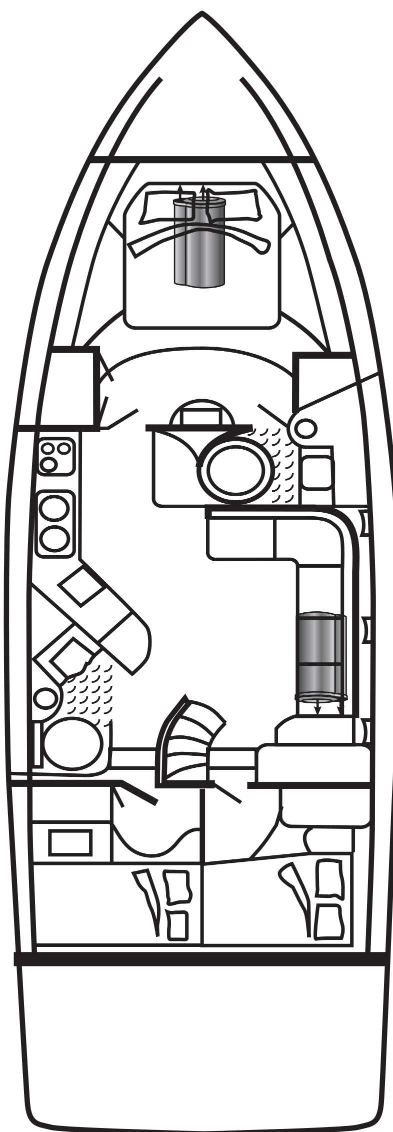
la taille du tube est exagérée pour être mieux visualisée



FRANÇAIS

RECOMMANDATIONS POUR LE POSITIONNEMENT DANS UN BATEAU





EMBARCATION POUR LE SKI

la taille du tube est exagérée pour être mieux visualisée

- Sous la console passager
- Compartiment de stockage sous le siège

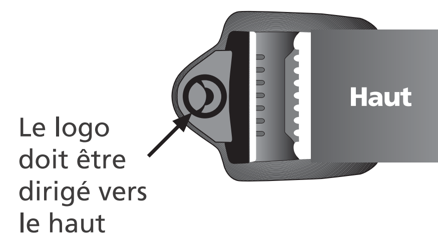
YACHT

la taille du tube est exagérée pour être mieux visualisée

- Compartiment de stockage sous le lit
- Compartiment de stockage sous le siège

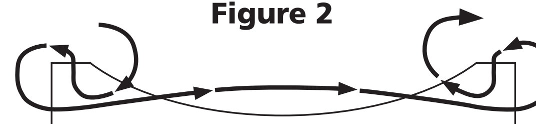
MONTAGE DU BAZOOKA

Figure 1



1. Avec la partie supérieure de la boucle dirigée vers le haut (voir figure 1), lacez la bande à travers le support de montage comme indiqué sur la figure 2

Figure 2



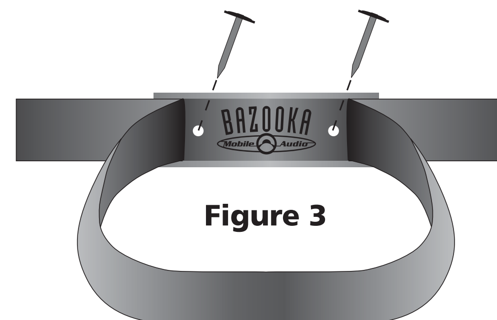
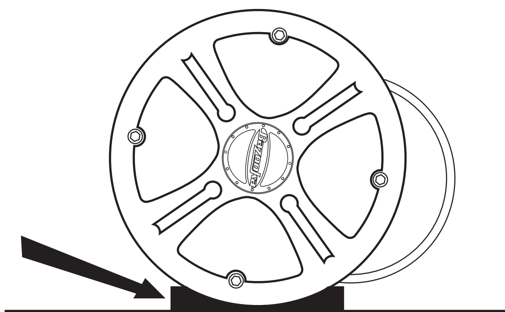


Figure 3

2. Une fois la sangle entièrement lacée à travers le support de montage, faites une boucle avec la sangle là où elle passe au milieu du support comme indiqué à la figure 3. Cette boucle est nécessaire pour accéder aux deux trous de montage dans le support.


Figure 4

3. Placez chaque support de montage sous le boîtier Bass Tubes® de manière à ce que le sommet dans la partie inférieure du tube se trouve à l'intérieur du support de montage comme indiqué à la figure 4.

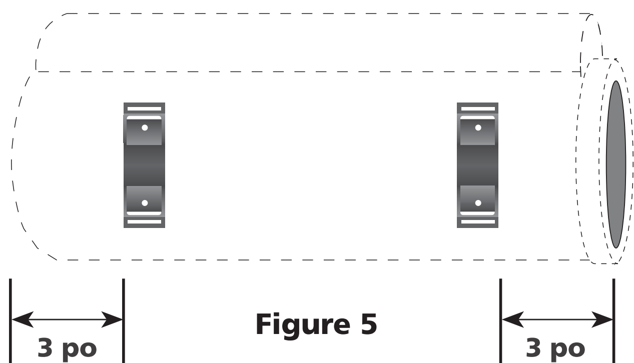


Figure 5

4. Déplacez les supports de manière à ce qu'ils soient espacés d'environ 3 pouces entre chaque extrémité du boîtier comme indiqué à la figure 5.

5. Retirez le boîtier Bass Tubes® sans déplacer les supports de montage et mettez-le de côté.

6. Vissez chaque support de montage fermement en place avec les vis fournies comme indiqué à la figure 3.

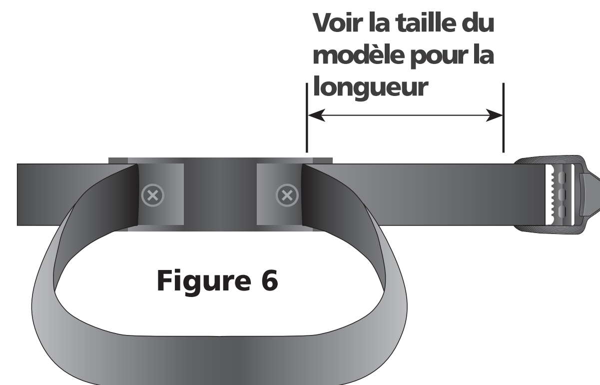
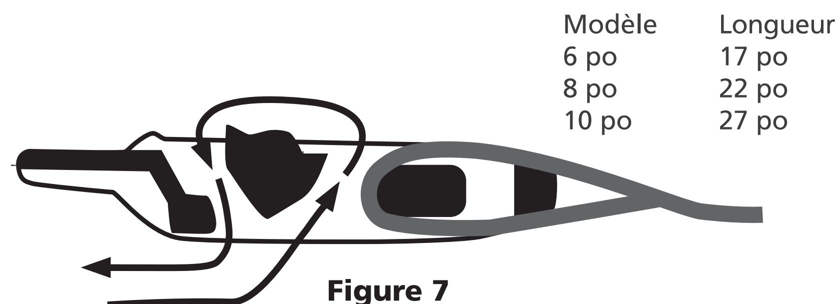


Figure 6

7. Supprimez tout jeu au niveau de la sangle en le faisant sortir hors du support de montage par l'extrémité libre de la sangle, à l'opposé de la boucle.

8. Placez le boîtier Bass Tubes® sur les supports de montage et fixez les boucles comme indiqué à la figure 7. La sangle doit faire une boucle à travers la boucle de fermeture et être fermement serrée en maintenant la sangle en place avec une main tout en tirant sur l'extrémité libre dans le sens opposé de la boucle mais contre le coffret.

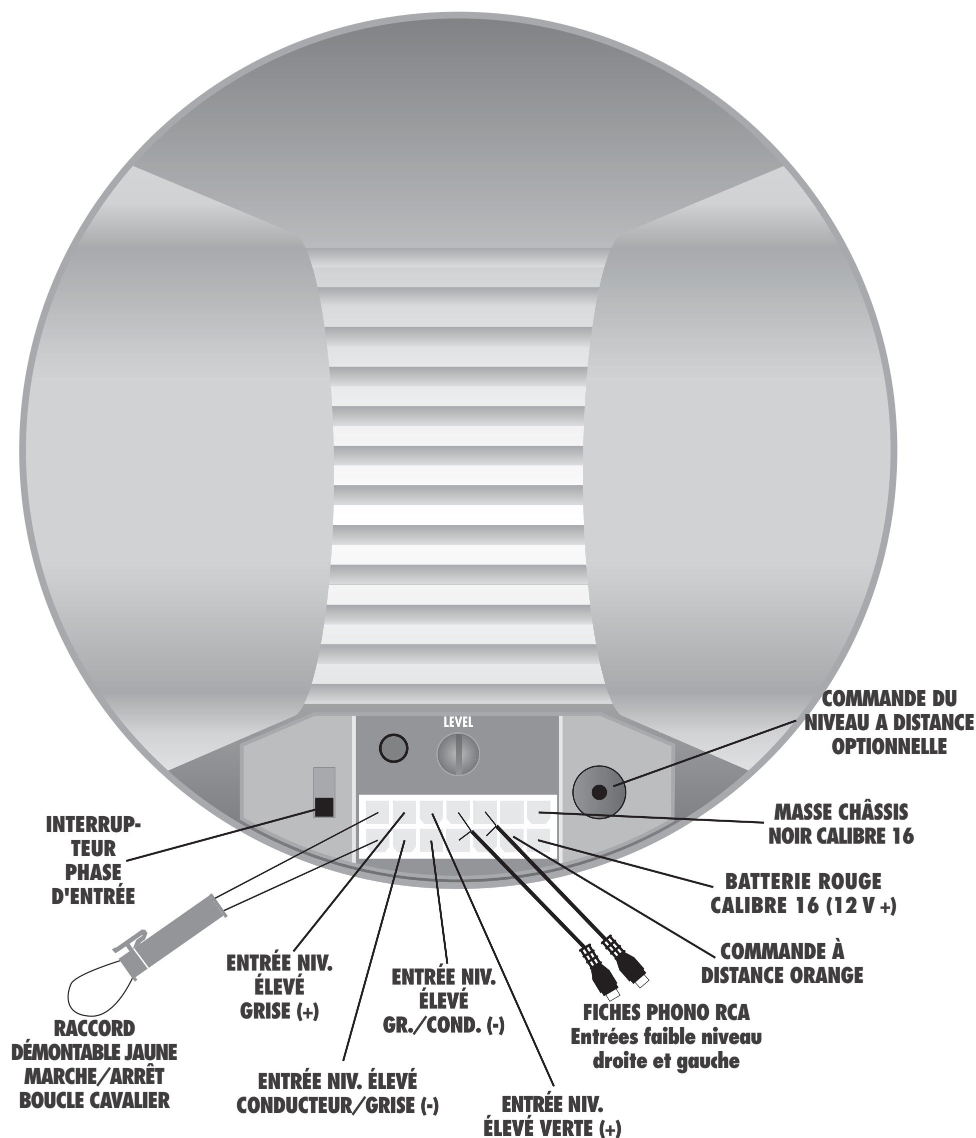
Modèle	Longueur
6 po	17 po
8 po	22 po
10 po	27 po


Figure 7

Remarque technique:
En raison des secousses et ballottements pouvant survenir dans un véhicule, les sangles de montage peuvent s'étendre ou se desserrer. Nous vous recommandons de contrôler régulièrement les sangles afin de vous assurer que votre boîtier Bass Tubes® est fermement maintenu en place.

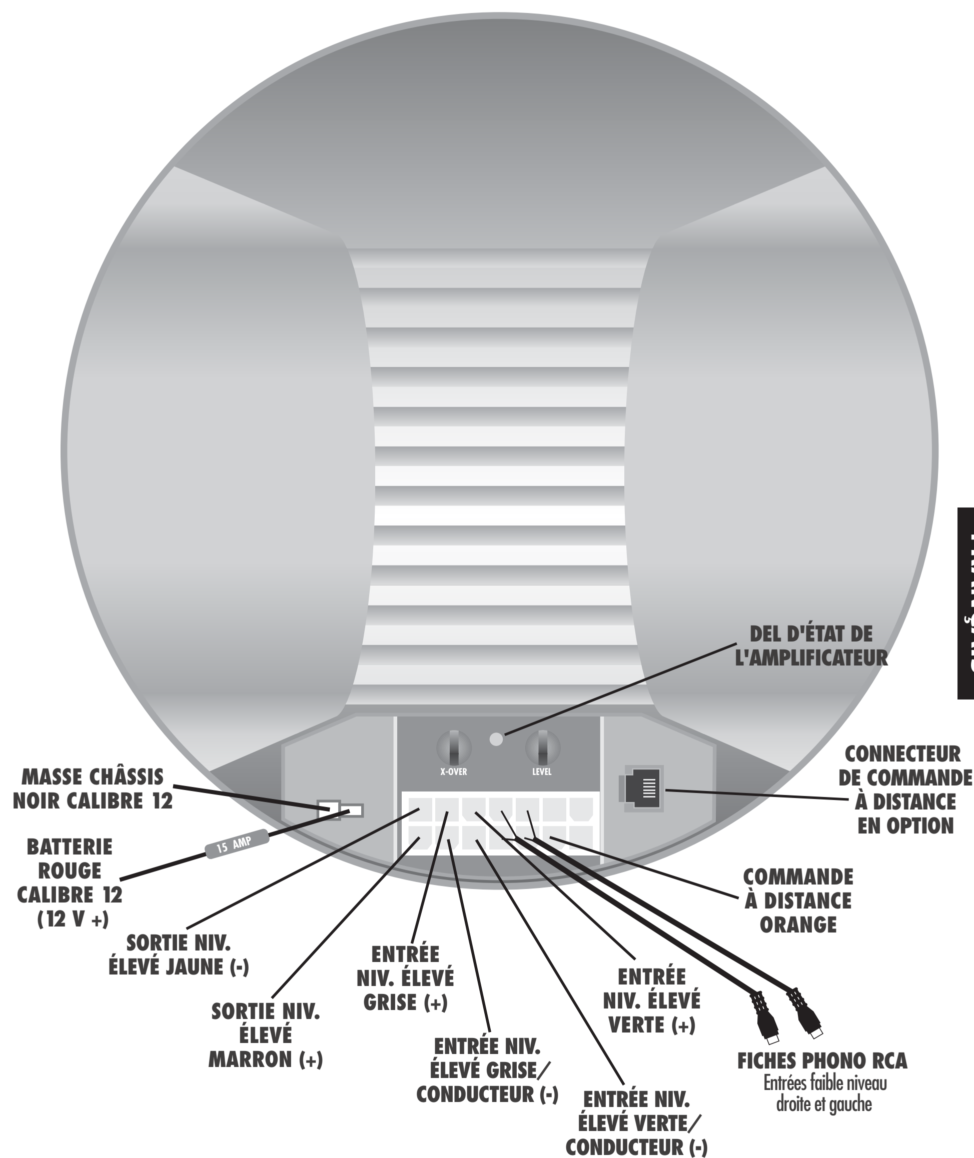
FRANÇAIS

SCHÉMA DE CÂBLAGE A100



REMARQUE :
RETIRER LA BOUCLE DE MISE EN MARCHE AUTO POUR UTILISER LE FIL DE COMMANDE À DISTANCE ORANGE POUR UNE MISE EN MARCHE À DISTANCE NORMALE

SCHÉMA DE CÂBLAGE A200



FRANÇAIS

CARACTÉRISTIQUES DES MODÈLES

Caractéristique	BT6014/6018	BT8014/8018	BT1014/1018	BTA6100	BTA8100	BTA10100	BT6024DVC/6028DVC	BT8024DVC/8028DVC	BT1024DVC/1028DVC	BTA6200	BTA8200	BTA10200	MBT8014	MBT1014	MBTA8100	MBTA10100	MBTA8200	MBTA10200
Boîtier Bass Tubes® breveté	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X
Optimisé pour un chargement en coin	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X
Boîtier imperméable	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X
S'installe dans tous les véhicules	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X
Mise à jour possible pour tous les systèmes audio 12V	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X
Parfait pour les véhicules en location	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X
Son de qualité cinéma à domicile	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X
Nouvel aspect extérieur amélioré	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X
Entrée de bobine bi-voix							X	X	X									
Grand rouleau d'extrémité surdimensionné							X	X	X									
Structure moteur et aimant surdimensionnée							X	X	X									
Amplificateur mono intégré 100W				X	X	X									X	X		
Amplificateur mono à transistor MOS 200W intégré										X	X	X					X	X
Circuit d'entrée équilibré antiparasite				X	X	X				X	X	X			X	X	X	X
Filtre passif du caisson d'extrêmes graves 18 dB 85 Hz fixe				X	X	X									X	X		
Filtre passif du caisson d'extrêmes graves 60 – 250 Hz variable										X	X	X					X	X
Filtre subsonique 12 dB intégré à 35 Hz				X	X	X				X	X	X			X	X	X	X
Commande de niveau à distance en option				X	X	X				X	X	X			X	X	X	X
Commande du filtre passif à distance en option										X	X	X					X	X
Système de montage universel en option	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X
Finition peinte noir de jais	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X						
Bornes de raccordement couleur platine	X	X	X				X	X	X				X	X				
Garantie 1 an	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X
Garantie brouillard salin et UV 5 ans													X	X	X	X	X	X
Haut-parleurs de graves imperméables													X	X	X	X	X	X
Visserie en acier inoxydable													X	X	X	X	X	X
Sangles de montage renforcées en velcro résistantes aux intempéries													X	X	X	X	X	X

FRANÇAIS

CARACTÉRISTIQUES DU TUBE À AMPLIFICATEUR

	BTA6100	BTA8100	BTA10100	BTA6200	BTA8200	BTA10200	CS8A5
Taille haut-parleur de graves	6.5"	8"	10"	6.5"	8"	10"	8"
Taille de la bobine mobile	1.5" puissance élevée /temp. élevée	1.5" puissance élevée /temp. élevée	1.5" puissance élevée /temp. élevée	1.5" puissance élevée /temp. élevée	1.5" puissance élevée /temp. élevée	1.5" puissance élevée /temp. élevée	1.5" puissance élevée /temp. élevée
Taille de l'aimant	13 oz.	15 oz.	28 oz.	20 oz.	28 oz.	28 oz.	28 oz.
Réponse en fréquence*	39-85 hz.	39-85 hz.	39-85 hz.	39-250 hz.	39-250 hz.	39-250 hz.	sub 20-100hz/Hi-pass 100-20khz
Efficacité**	103 dB*	105 dB*	107 dB*	100 dB*	102 dB*	104 dB*	105 dB*
Puissance admissible	100 watts	100 watts	100 watts	200 watts	200 watts	200 watts	sub 100w x 1/hi-pass 25w x 4
Dimensions	18.125" x 6.75" x 8"	18.125" x 8.5" x 10"	20.875" x 10.3" x 12.2"	18.325" x 6.75"x 8"	18.325" x 8.5" x 10"	21.1" x 10.3" x 12.2"	18.325" x 8.5" x 10"
Poids	12 lbs.	14 lbs.	24 lbs.	15 lbs.	20 lbs.	25 lbs.	20 lbs.
Impédance	2 ohms DVC	2 ohms DVC	2 ohms DVC	4 ohms	4 ohms	4 ohms	2 ohms DVC

CARACTÉRISTIQUES PASSIVES DU TUBE

	BT6014/6018	BT8014/8018	BT1014/1018	BT6024DVC/6028DVC	BT8024DVC/8028DVC	BT1024DVC/1028DVC
Taille haut-parleur de graves	6.5"	8"	10"	6.5"	8"	10"
Taille de la bobine mobile	1.5" puissance élevée /temp. élevée	2" puissance élevée /temp. élevée	2" puissance élevée /temp. élevée	1.5" puissance élevée /temp. élevée	2" puissance élevée /temp. élevée	2" puissance élevée /temp. élevée
Taille de l'aimant	20 oz.	28 oz.	28 oz.	28 oz.	36 oz.	36 oz.
Réponse en fréquence*	39-1500 hz.	39-1500 hz.	39-1000 hz.	39-1500 hz.	39-1500 hz.	39-100 hz.
Efficacité**	100 dB*	102 dB*	104 dB*	100 dB*	102 dB*	104 dB*
Puissance admissible	6-100 watts/channel	6-150 watts/channel	6-200 watts/channel	6-150 watts/channel	6-200 watts/channel	6-250 watts/channel
Dimensions	18" x 6.75" x 8"	18" x 8.5" x 10"	20.75" x 10.3" x 12.2"	18" x 6.75"x 8"	18" x 8.5" x 10"	20.75" x 10.3" x 12.2"
Poids	11 lbs.	15.5 lbs.	23 lbs.	13 lbs.	19 lbs.	26 lbs.
Impédance	4 ohms/8 ohms	4 ohms/8 ohms	4 ohms/8 ohms	4 ohms/8 ohms	4 ohms/8 ohms	4 ohms/8 ohms



CARACTÉRISTIQUES DU TUBE POUR LES APPLICATIONS MARINES

	MBT8014	MBT1014	MBTA8100	MBTA10100	MBTA8200	MBTA10200
Taille haut-parleur de graves	8"	10"	8"	10"	8"	10"
Taille de la bobine mobile	1.5" puissance élevée /temp. élevée	1.5" puissance élevée /temp. élevée	1.5" puissance élevée /temp. élevée	1.5" puissance élevée /temp. élevée	1.5"puissance élevée /temp. élevée	1.5" puissance élevée /temp. élevée
Taille de l'aimant	28 oz.	28 oz.	15 oz.	28 oz.	28 oz.	28 oz.
Réponse en fréquence*	39-1500 hz.	39-1000 hz.	39-85 hz.	39-85 hz.	39-250 hz.	39-250 hz.
Efficacité**	102 dB*	104 dB*	105 dB*	107 dB*	102 dB*	104 dB*
Puissance admissible	6-150 watts/channel	6-200 watts/channel	100 watts	100 watts	200 watts	200 watts
Dimensions	18" x 8.5" x 10"	20.75" x 10.3" x 12.2"	18.125"x8.5"x10"	20.875"x10.3"x12.2"	18.325" x 8.5" x 10"	21.1" x 10.3" x 12.2"
Poids	15.5 lbs.	23 lbs.	14 lbs.	24 lbs.	20 lbs.	25 lbs.
Impédance	4 ohms	4 ohms	2 ohms DVC	2 ohms DVC	4 ohms	4 ohms

*Le filtre passif intégré limite la réponse en fréquence du Bazooka à amplificateur.
**Les niveaux d'efficacité de tous les systèmes de haut-parleurs à caisson d'extrêmes grave Bazooka sont mesurés dans un environnement type: dans la zone de graves faible avec une puissance d'1 Watt

MODÈLES À AMPLIFICATEUR:
(BTA6100, BTA8100, BTA10100, BTA6200, BTA8200, BTA10100, MBTA8100, MBTA10100, MBTA8200, MBTA10200)

NE PAS remplacer le fusible inclus avec le caisson d'extrêmes graves Bazooka à amplificateur avec un autre fusible qui ne serait pas un fusible à courant nominal à fusion rapide IDENTIQUE. Le retrait du fusible ou son remplacement inadéquat annulera la garantie du produit et peut endommager votre véhicule ou l'amplificateur.

FAUT-IL UTILISER DES ENTRÉES DE NIVEAU ÉLEVÉ OU FAIBLE?

Si l'unité source n'a que des sorties de haut-parleur, utilisez les entrées de niveau élevé du caisson d'extrêmes graves Bazooka à amplificateur. Si l'unité source a des sorties de niveau élevé et faible, nous recommandons d'utiliser les entrées de niveau élevé plutôt que les entrées de niveau faible en raison de la configuration équilibrée du circuit d'entrée du caisson d'extrêmes graves Bazooka à amplificateur. En effet, toutes les unités, même celles qui promettent une tension de sortie élevée dans leurs documents marketing, n'ont pas des sorties RCA haute tension. C'est pourquoi Bazooka Mobile Audio recommande d'utiliser les entrées de niveau haut-parleur en cas de doutes. Elles fourniront toujours un niveau d'attaque suffisant à l'amplificateur. VEUILLEZ NOTER QUE LE CÂBLAGE D'UN SYSTÈME STÉRÉO FAIT EN USINE PEUT NE PAS ÊTRE EN PHASE EN TERME ÉLECTRIQUE MÊME SI VOUS AVEZ RÉALISÉ LES CONNEXIONS ADÉQUATES.

Après avoir fait vos raccordements, prenez le temps de parcourir la procédure de contrôle rapide des phases à la section “SUIS-JE EN PHASE?” à la fin de ce manuel et N'UTILISEZ JAMAIS EN MÊME TEMPS À LA FOIS des entrées de niveau élevé et faible!

CONNEXIONS SIGNAL D'ENTRÉE

Entrées de niveau élevé:

Si l'unité source comprend à la fois des sorties de haut-parleur avant et arrière, utilisez uniquement un ensemble de sorties de haut-parleur pour l'entrée de niveau élevé du système Bazooka à amplificateur. Reliez le fil VERT de la prise Molex à 14 broches du caisson d'extrêmes graves du Bazooka à amplificateur sur la sortie de haut-parleur positive (+) gauche de l'unité source. Reliez le fil VERT à bande NOIRE de la prise sur la sortie de haut-parleur négative (-) gauche de l'unité source. Reliez le fil GRIS de la prise sur la sortie de haut-parleur positive (+) droite de l'unité source. Reliez le fil GRIS à bande NOIRE de la prise sur la sortie de haut-parleur négative (-) droite de l'unité source. Lorsque vous utilisez des entrées de niveau élevé, prenez le temps, une fois toutes les connexions effectuées, de parcourir la procédure SUIS-JE EN PHASE à la fin de ce manuel pour confirmer que vos entrées ont la bonne phase électrique et que la réponse aux graves adéquate est produite.

Entrées de faible niveau:

Si votre unité source n'a qu'une sortie de prise phono RCA de faible niveau, utilisez uniquement les entrées de faible niveau du Bazooka à amplificateur. Reliez les entrées de prise phono RCA de faible niveau du caisson d'extrêmes graves Bazooka à amplificateur sur la source avec une fiche de connexion RCA blindée. Pour éviter tout problème de bruit parasite, assurez-vous de placer la fiche de connexion à distance de tous les fils d'alimentation ainsi qu'à distance des faisceaux de câblage usine. Lorsque vous utilisez les entrées de faible niveau, NE FAITES PAS de connexion sur les fils d'entrée de niveau élevé vert et gris du caisson d'extrêmes graves Bazooka à amplificateur et assurez-vous que ces fils sont isolés pour éviter tout court-circuit.

FIL D'ALIMENTATION (tous les modèles)

Le fil d'alimentation doit être protégé par fusible et relié directement à la borne positive de la batterie pour fournir une source d'alimentation avec une faible chute de tension admissible et de faibles bruits parasites. Ne pas faire le raccordement d'alimentation au niveau du bloc fusible ou à tout point autre que la batterie. Des sources d'alimentation inadéquates peuvent réduire la sortie et entraîner une distorsion.

Le support de fusibles doit être relié à la borne positive de la batterie. Le fusible est conçu pour éviter les incendies ou tout endommagement de votre véhicule en cas de court-circuit à la masse du fil de la batterie. Avant d'insérer le fusible dans son support, attendre jusqu'à ce que tous les branchements aient été effectués.

S'il est nécessaire d'allonger le fil de la batterie, ajoutez la longueur requise entre l'amplificateur et le porte-fusible, et non entre le porte-fusibles et la batterie. Si vous devez allonger le fil de la batterie, utilisez un fil de calibre 16 ou supérieur pour tous les modèles A100, et un fil de calibre 12 ou supérieur pour tous les modèles A200. Il vaut mieux utiliser un fil aussi court que possible. Assurez-vous DE NE PAS placer le fil d'alimentation à côté des câbles d'entrée de l'amplificateur ; cela entraînera des bruits. Évitez de placer le fil d'alimentation à proximité de l'antenne radio ou des conducteurs d'alimentation, ou à proximité de faisceaux ou d'un équipement sensible(s). Le fil d'alimentation transporte des intensités substantielles et peut entraîner des bruits.

FIL DE MASSE (tous les modèles)

Le fil de masse doit être relié directement sur le châssis du véhicule à proximité de l'amplificateur. Nous ne recommandons pas d'allonger le fil de masse dans toute installation car cela peut entraîner des boucles de mise à la terre nous souhaitées.
Le point de masse dans le véhicule doit être une pièce métallique du châssis qui fait partie du châssis principal du véhicule ou qui y est soudée. Les surfaces peintes doivent être raclées ou nettoyées au sable afin d'exposer le métal nu avant de boulonner la cosse de mise à la terre. (Recouvrez la zone métallique nue avec de la peinture ou de graisse après avoir terminé de monter le fil de masse afin de protéger contre la rouille.)

OPTIONS DE MISE EN MARCHE À DISTANCE

OPTION UNE:

Lorsque vous utilisez cette option avec tous les modèles Bass Tubes® à amplificateur: Pour une polyvalence maximale, le fil de mise en marche à distance orange doit être relié sur le conducteur "Accessoire", "Antenne auto" ou "Commande à distance" de l'unité source qui, l'un comme l'autre, fournit une tension positive de 12 V lorsque la source est mise en marche.

FRANÇAIS

OPTION DEUX :

Lorsque vous utilisez cette option avec tous les BTA100 ET MBTA100: Si la source n'a pas de conducteur Antenne auto (ou si l'antenne auto se replie en cas de lecture d'une cassette), vous pouvez relier le fil de mise en marche à distance du Bazooka à amplificateur sur un point d'allumage ou accessoire au niveau de bloc-fusibles du véhicule. Dans cette configuration, le caisson d'extrêmes graves Bazooka à amplificateur sera en marche lorsque l'allumage est en marche. Cela peut entraîner l'amplification du bruit ou des sons transitoires de mise en marche/à l'arrêt lorsque l'unité source n'est pas utilisée. Cette option est donc moins intéressante que l'option une qui doit être préférée. Localisez la boucle cavalier Auto/Arrêt qui se trouve sur le faisceau de câblage; SAS expédie le caisson d'extrêmes graves Bazooka à amplificateur avec ce cavalier en position MARCHE. La boucle cavalier Marche/Arrêt JAUNE du raccord démontable doit être branchée sur le faisceau.

RÉGLAGE DU FILTRE PASSIF A200 UNIQUEMENT
Le filtre passif intégré sur le caisson d'extrêmes graves Bazooka à amplificateur est un filtre passe-bas électronique de 18 dB par octave, il a un point de traversée variable de 60 Hz à 250 Hz. Sélectionnez le point

de traversée que vous pensez être le mieux adapté à votre système. Réglez le potentiomètre étiqueté XOVER sur le point que vous avez sélectionné, 60 Hz étant la position entièrement à gauche (sens inverse des aiguilles d'une montre) et 250 Hz la position entièrement à droite (sens des aiguilles d'une montre). Une fois le filtre passif réglé, passez à l'étape suivante.

INTERRUPTEUR DE PHASE (TOUS LES MODÈLES A100 UNIQUEMENT)
Lorsque l'un des canaux d'entrée de niveau élevé est électriquement déphasé par rapport à l'autre canal d'entrée de niveau élevé, votre caisson d'extrêmes graves Bazooka à amplificateur semblera avoir peu ou pas de sortie et le son de toute sortie produite sera déformé. Si vous pensez que votre caisson d'extrêmes graves est déphasé, utilisez la procédure SUIS-JE EN PHASE pour établir un diagnostic et corriger la sortie du caisson d'extrêmes graves Bazooka à amplificateur. Une réponse aux graves adéquate sera alors produite.

Pour corriger cette situation, il suffit d'actionner l'interrupteur de phase sur le Bazooka à amplificateur. Lorsque le signal d'entrée a la phase électrique correcte, le niveau de la sortie des graves sera le plus élevé lorsque la balance de la radio est réglée sur la position centrale.

FRANÇAIS

RÉGLAGE DU NIVEAU (TOUS LES MODÈLES A200 UNIQUEMENT)
Localisez le potentiomètre étiqueté LEVEL. C'est la commande du niveau. Commencez avec la commande du niveau tournée entièrement à gauche (sens inverse des aiguilles d'une montre). Les basses doivent être à l'arrêt ou très faibles à ce niveau. Augmentez l'unité haut-parleurs jusqu'à ce que le son provenant des haut-parleurs existants commence à s'écrêter ou se déformer. C'est le point du système où vous obtiendrez le volume maximal avec le moins de distorsion possible. Avec l'unité haut-parleur à ce point, tournez la commande de gain de niveau lentement vers le haut jusqu'à ce que le volume des basses se mélange bien aux haut-parleurs haute fréquence existants. Ce doit être le réglage adéquat pour la commande de gain de niveau. Maintenant que le niveau est défini, vous voudrez peut-être revenir à la commande du filtre passif et ajuster le point de traversée à l'oreille pour répondre à la qualité sonore désirée de votre système.

INDICATEUR D'ALIMENTATION À DEL
Si les conducteurs d'alimentation, de masse et de commande à distance sont reliés correctement, la DEL s'allume.
BLANC = ARRÊT
VERT = FONCTIONNEMENT NORMAL
ROUGE = MODE PROTECTION (MODÈLES A200 UNIQUEMENT)

OPTIONS (TOUS LES MODÈLES A100)

Commande des basses à distance (RBCM-EL) :
Si vous souhaitez modifier le niveau des basses en fonction de ce que vous écoutez et que vous voulez disposer d'une manière aussi simple que possible de le faire, vous pouvez acheter une commande de niveau à distance optionnelle.

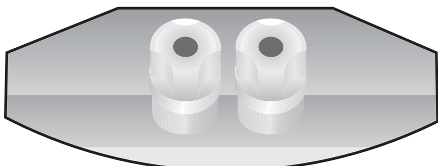
TOUS LES MODÈLES A200

Filtre passif et commande des basses à distance (RBCM-RS) :
Si vous souhaitez faire varier le point de traversée en plus de modifier le niveau des basses en fonction de ce que vous écoutez et que vous voulez disposer d'une manière aussi simple que possible de le faire, vous pouvez acheter une commande de niveau et de filtre passif à distance optionnelle.

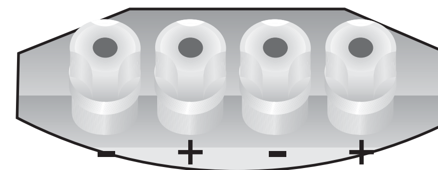
Ces commandes à distance sont des accessoires qui sont disponibles auprès de votre revendeur Bazooka ou directement auprès de Bazooka. N'oubliez pas de venir découvrir les autres accessoires optionnels pour votre Bazooka sur

FRANÇAIS

MODÈLES PASSIFS



(BT6014/6018, BT8014/8018, BT1014/1018, MBT8014, MBT1014 UNIQUEMENT)
A l'arrière de tous les modèles à bobine mobile unique passifs Bazooka, vous trouverez une coupelle à bornes avec deux bornes de raccordement couleur platine 5 voies, la rouge indiquant la borne positive et la noire la borne négative. Raccordez la sortie de haut-parleur positive de votre amplificateur sur la borne positive rouge du Bazooka. Raccordez la sortie de haut-parleur négative de votre amplificateur sur la borne négative noire. Répétez ces étapes pour chaque Bazooka utilisé.



(BT6024DVC/6028DVC, BT8024DVC/8028DVC, BT1024DVC/1028DVC)
A l'arrière de tous les modèles à double bobine passifs Bazooka, vous trouverez une coupelle à bornes avec quatre bornes de raccordement couleur platine 5 voies, la rouge indiquant la borne positive et la noire la borne négative. Raccordez la sortie de haut-parleur positive de votre amplificateur sur la borne positive rouge du Bazooka. Raccordez la sortie de haut-parleur négative de votre amplificateur sur la borne négative noire. Répétez ces étapes pour chaque Bazooka utilisé.

DÉPISTAGE DES PANNES

Suis-je en phase?
Si vos entrées sont déphasées et que vous tournez la commande de balance de votre radio à fond d'un côté, droite ou gauche, la sortie des basses provenant du Bazooka® augmentera. Lorsque vous remettez la commande de la balance en position centrale, le niveau des basses diminuera. Cela confirme que le câblage de l'un de vos canaux d'entrée est déphasé par rapport à l'autre.

FRANÇAIS

Lorsque l'un des canaux d'entrée de niveau élevé du Bazooka à amplificateur est électriquement déphasé par rapport à l'autre canal d'entrée de niveau élevé, votre Bazooka semblera avoir peu ou pas de sortie et le son de toute sortie produite sera déformé. Si vous pensez que votre Bazooka est déphasé, utilisez la procédure SUIS-JE EN PHASE pour établir un diagnostic et corriger la sortie du Bazookas. Une réponse aux graves adéquate sera alors produite. Cela confirme que le câblage de l'un de vos canaux d'entrée est déphasé par rapport à l'autre. Pour corriger cette situation, il suffit d'actionner l'interrupteur de phase sur le Bazooka® à amplificateur. Lorsque le signal d'entrée a la phase électrique correcte, le niveau de la sortie des graves sera le plus élevé lorsque la balance de la radio est réglée sur la position centrale.

Avez-vous un problème de phase?
Si la réponse aux graves dans votre application semble être inférieure à celle attendue ou si les sons sont étouffés ou déformés, vous avez peut-être un problème d'annulation de phase.

Annulation de phase

Lorsque deux haut-parleurs se trouvant dans la même plage de fréquence produisent des ondes sonores qui sont inversées les unes par rapport aux autres ou qui sont déphasées à 180°, ces ondes sonores s'annuleront réciproquement dans une certaine mesure. Cela s'entendra comme une chute du niveau de la sortie et/ou comme un son étouffé/déformé dans la réponse aux graves. La source de cette annulation de phase peut se trouver à tout point du parcours du signal. La cause évidente de ce problème peut être un branchement de haut-parleur dont la polarité a été inversée, mais ce n'est pas toujours le cas. Parfois, les canaux de l'amplificateur vont décaler leur phase de 180° sans raison apparente, ou un processeur de signaux peut avoir un réglage de phase incorrect ou le matériau source peut simplement avoir été enregistré avec une erreur de phase. Le placement du haut-parleur ainsi que l'acoustique de l'environnement d'écoute peuvent avoir une influence sur la phase. Quelle que soit la cause et où qu'elle se trouve, la solution est simple.

PROCÉDURE DE CORRECTION DE LA PHASE

Débranchez tous les Bazooka® sauf un de votre système. Assurez-vous que les raccords de fil lâches sont isolés afin d'éviter les risques de court-circuit au niveau de l'équipement électronique. Écoutez le système et notez le niveau de la réponse aux graves. Raccordez le Bazooka® suivant et comparez le niveau de la sortie combinée à celle de l'unité seule. Si la réponse aux graves augmente, la mise en phase est correcte et vous pouvez répéter cette procédure sur le Bazooka suivant. Si le niveau de la réponse aux graves diminue, la mise en phase n'est pas correcte et vous devez inverser les branchements de haut-parleur sur ce Bazooka® puis comparer de nouveau les sorties. Pour résumer : **UNE AUGMENTATION EST UNE BONNE CHOSE**, **UNE DIMINUTION EST UNE MAUVAISE CHOSE** ! En utilisant cette méthode, il est possible maintenir un nombre illimité de caissons d'extrêmes graves Bazooka® en phase parfaite.

POUR UNE ÉCOUTE EN TOUTE SÉCURITÉ

Une exposition continue à des volumes sonores élevés peut entraîner une perte d'audition permanente. Les systèmes audio haute puissance peuvent produire des sons dépassant largement les 130 dB. Mêmes de courtes durées de lecture à de forts volumes sonores peuvent perturber votre capacité à entendre les bruits utiles provenant des autres usagers de la route, ce qui peut constituer un risque. Utilisez votre bon sens et pratiquez une ÉCOUTE EN TOUTE SÉCURITÉ !

GARANTIE LIMITÉE (ÉTATS-UNIS)

Southern Audio Services, Inc. garantit tous ses produits exempts de défauts liés au matériel et à la fabrication pendant une période d'un (1) an à compter de la date d'achat.

Si le produit n'était pas tel que la garantie le présente, la seule obligation de SAS consisterait à réparer ou à remplacer le produit défectueux selon les termes de SAS: SAS limite son obligation découlant de toute garantie implicite conformément à la législation d'un État à une période ne dépassant pas la période de garantie limitée. SAS et ses revendeurs BAZOOKA® autorisés déclinent tout spécialement toute responsabilité pour tous les dommages indirects ou consécutifs. Certains États n'acceptent pas les limitations relatives à la durée de la garantie implicite et certains États n'acceptent pas l'exclusion ou la limitation des dommages indirects ou consécutifs. De ce fait, la limitation ou les exclusions ci-dessus peuvent ne pas vous concerner. Cette garantie vous donne des droits légaux spécifiques et vous disposez peut-être d'autres droits, qui varient d'un État à un autre.

Ce qui est couvert:

Cette garantie couvre tous les défauts matériels ou de fabrication (pièces et main-d'œuvre) du produit.

Ce qui n'est pas couvert:

Cette garantie ne couvre pas les éléments suivants:

1. les dommages survenant pendant le transport du produit à SAS pour réparation (les réclamations doivent être présentées au transporteur).
2. Les dommages causés par un accident, un abus, une négligence, un mauvais usage ou un fonctionnement ou une installation incorrects.
3. Les dommages causés par une catastrophe naturelle, y compris et sans s'y limiter, les incendies, les inondations, les tempêtes et autres calamités naturelles.
4. Tout produit doté d'un numéro de série détruit, modifié, transformé ou supprimé.
5. Tout produit qui a été modifié ou transformé sans l'accord de SAS.

Comment obtenir des services de garantie:

1. Vous êtes responsable de remettre le produit à un revendeur BAZOOKA® autorisé ou de contacter SAS au 1-800-THE TUBE pour obtenir un numéro d'autorisation de retour. Le numéro d'autorisation de retour doit être clairement indiqué sur la partie extérieure de la boîte. Le fret doit être prépayé jusque chez SAS. Les pièces de rechange couvertes par la garantie seront retournées en fret prépayé. L'ensemble peut être retourné pour le service de garantie mais le retour sera en fret payable à l'arrivée.
2. Vous devez fournir une preuve de la date d'achat du produit. Dans le cas contraire, la date originale de fabrication sera utilisée pour déterminer la période de garantie.
3. Vous devez emballer le produit soigneusement pour éviter qu'il ne subisse des dommages pendant son transport.
4. Après vous être procuré un numéro d'autorisation de retour, expédiez le produit concerné à l'adresse ci-dessous.

VEUILLEZ RENVOYER CE COUPON IMMÉDIATEMENT

MODÈLE N°

N° DE SÉRIE

DATE D'ACHAT

REVENDEUR OÙ L'ACHAT A EU LIEU

ADRESSE DU REVENDEUR

TÉLÉPHONE

NOM DE L'ACHETEUR

ADRESSE POSTALE

VILLE

ÉTAT CODE POSTAL

TÉLÉPHONE

COURRIEL

FRANÇAIS

Estimado amigo,

Gracias por elegir subwoofers Bazooka® para su sistema de sonido. Hoy en dìa, la "Bazooka" representa nuestro continuo compromiso de eficiencia y diseño. Un moderno proceso de fabricación desarrollado por SAS para Bazooka, hace llegar al consumidor lo mejor en diseño de sistemas sonido.

En SAS, estamos orgullosos de fabricar los sistemas de bocinas para bajos mas revolucionarios jamás creados, como nuestro característico bafle patentado Bass Tubes®, y deseamos que usted esté orgulloso de él.

Años atrás, nosotros previmos que la eficiencia era el futuro del Autosonido, por eso nos comprometimos a diseñar y fabricar los sistemas de sonido más eficientes posibles.

Hoy vendemos nuestro patentado sistema de bocinas a lo largo del mundo y la alta calidad de la marca Bazooka es bien respetada por consumidores y distribuidores de todas nacionalidades.

Cuando los sistemas de subwoofers Bazooka son instalados correctamente usted obtendrá años de reproducción sonora sin distorsión. Por eso le sugerimos que tome unos minutos de su tiempo para leer este manual de instrucciones, ya que fue diseñado para brindarle un mejor entendimiento de nuestros productos y para explicarle como utilizarlos apropiadamente.

Gracias otra vez por elegir Bazooka. Nuestro compromiso con la calidad ha hecho un producto de elección, y estoy seguro que usted ha realizado la elección correcta! Disfrútelo!

Sinceramente

JON C. JORDAN
Presidente
SAS/BAZOOKA

ESPAÑOL

CONTENIDO

RECOMENDACIONES ANTES DE COMENZAR

Por favor lea este manual con tiempo y planifique su instalación antes de comenzar!

Ubique el área en la parte trasera del vehículo donde desea colocar el sistema Bazooka. Este lugar debe cumplir con los siguientes requerimientos para que la Bazooka sea adecuadamente instalada:

1) El woofer (la rejilla) debe apuntar hacia un rincón. (Vea las recomendaciones de ubicación en las pág. 5-6)

2) Se recomienda una separación de 2 a 4 pulgadas entre la rejilla y el rincón.

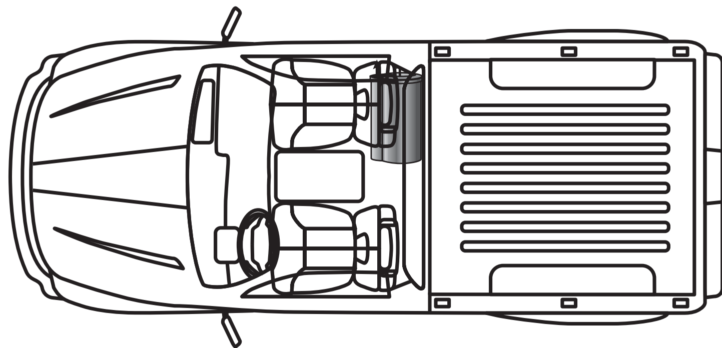
3) El área de instalación debe ser cuidadosamente inspeccionada a fin de evitar que los tornillos de sujeción no perforen el tanque de gasolina, el cableado eléctrico, líneas de combustible, o la refacción durante el montaje de las bases.

4) Las bases de montaje deben ser atornilladas con firmeza a una superficie rígida que forme parte de la estructura del vehículo.

RECOMENDACIONES DE UBICACION EN VEHICULOS

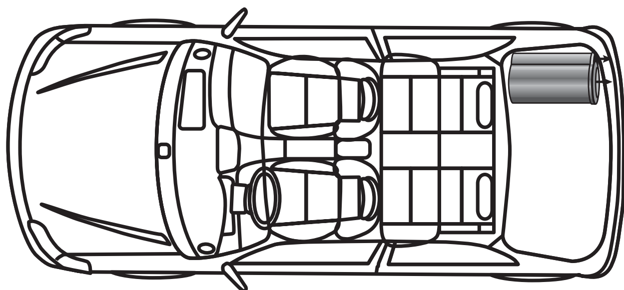
VEHICULOS SIN CAJUELA

el tamaño del tubo en el dibujo esta exagerado para mejor comprensión



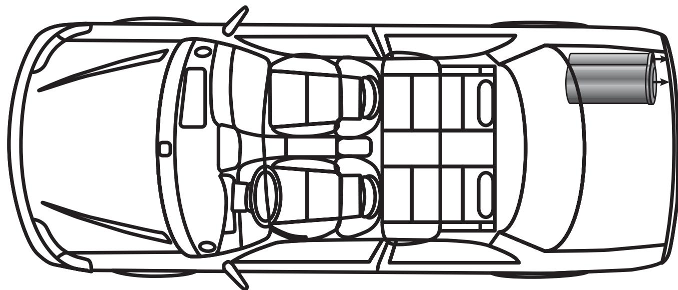
VEHÍCULOS MONO-VOLUMEN

el tamaño del tubo en el dibujo esta exagerado para mejor comprensión



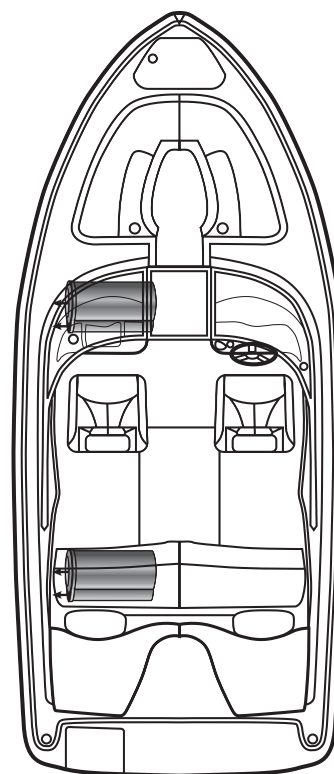
VEHÍCULOS CON CAJUELA

el tamaño del tubo en el dibujo esta exagerado para mejor comprensión



ESPAÑOL

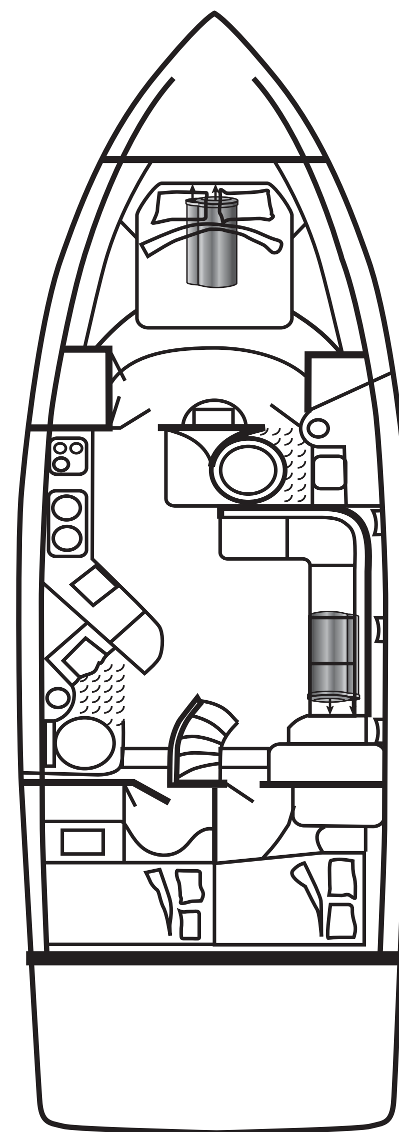
RECOMENDACIONES DE UBICACIÓN EN EMBARCACIONES
EMBARCACIONES PARA SKIAR



EL TAMAÑO DEL TUBO EN EL DIBUJO ESTA EXAGERADO PARA MEJOR COMPRENSIÓN

el tamaño del tubo en el dibujo esta exagerado para mejor comprensión

- Debajo de la consola de pasajeros
- Debajo del asiento



YATES DEPORTIVOS

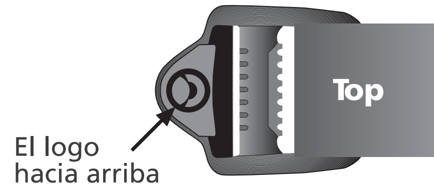
el tamaño del tubo en el dibujo esta exagerado para mejor comprensión

- Debajo de la cama.
- Bajo el asiento.

ESPAÑOL

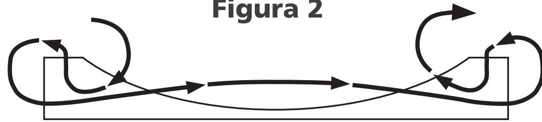
FIJACION DE LA BAZOOKA

Figura 1



1. Con la parte superior hacia arriba (ver figura 1), enlace el cinturón en la base de fijación como indica la figura 2.

Figura 2



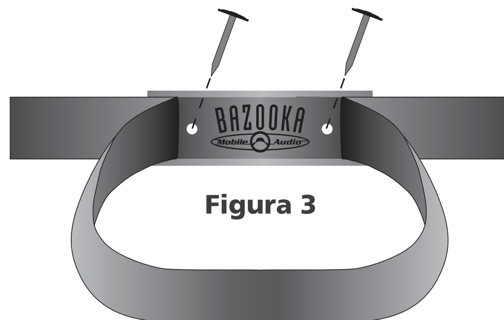


Figura 3

2. Luego que el cinturón esté enlazado en la base de fijación, haga un lazo con el cinturón, en la parte media de la base para permitir el acceso a los hoyos de fijación, como se muestra en la figura 3.

ESPAÑOL

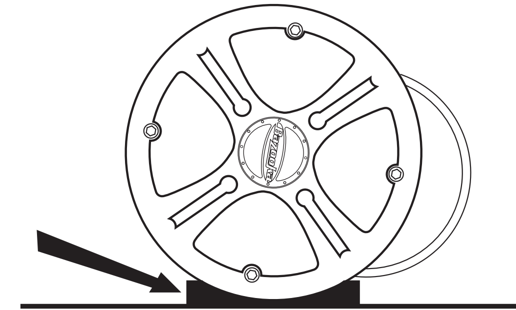


Figura 4

3. Ubique cada base de fijación debajo del tubo Bazzoka como se indica en la figura 4.

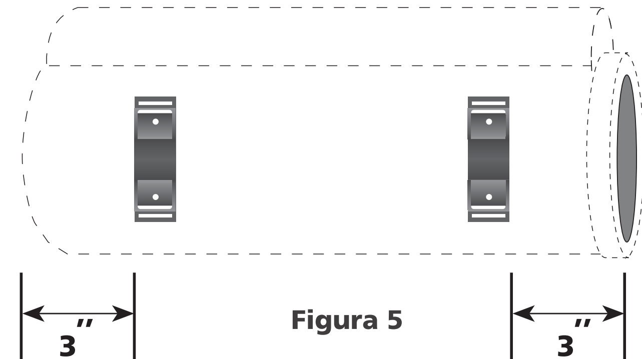


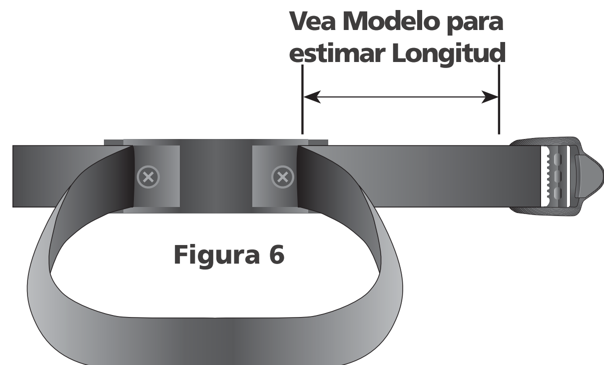
Figura 5

4. Mueva las bases hasta separarlas aproximadamente 3” de cada extremo como se indica en la figura 5.

5. Retire el tubo Bazzoka sin mover las bases.

6. Atornille cada base firmemente con los tornillos provistos como se indica en la figura 3.

ESPAÑOL



7. Quite la holgura en la correa fuera de la base de montaje tirando del extremo flojo de la correa del lado de la hebilla.

8. Coloque la Bazooka en las bases de fijación y ajuste los bucles como se muestra en la figura 7. La correa se debe colocar a través de la hebilla y ser apretada con seguridad sujetando la correa en su lugar con una mano y tirando del extremo flojo lejos de la hebilla, pero contra el gabinete.

Modelo	Longitud
6”	17”
8”	22”
10”	27”

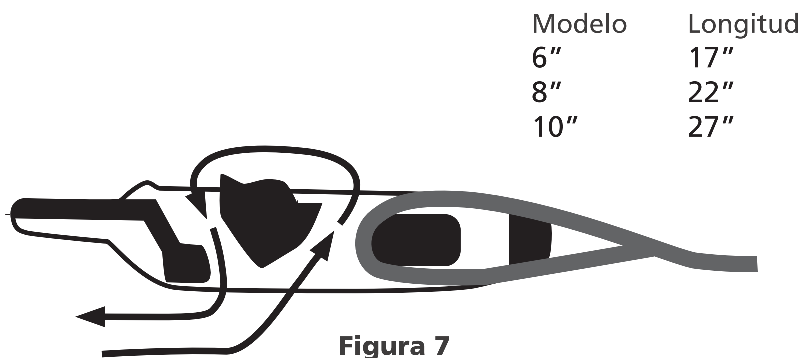
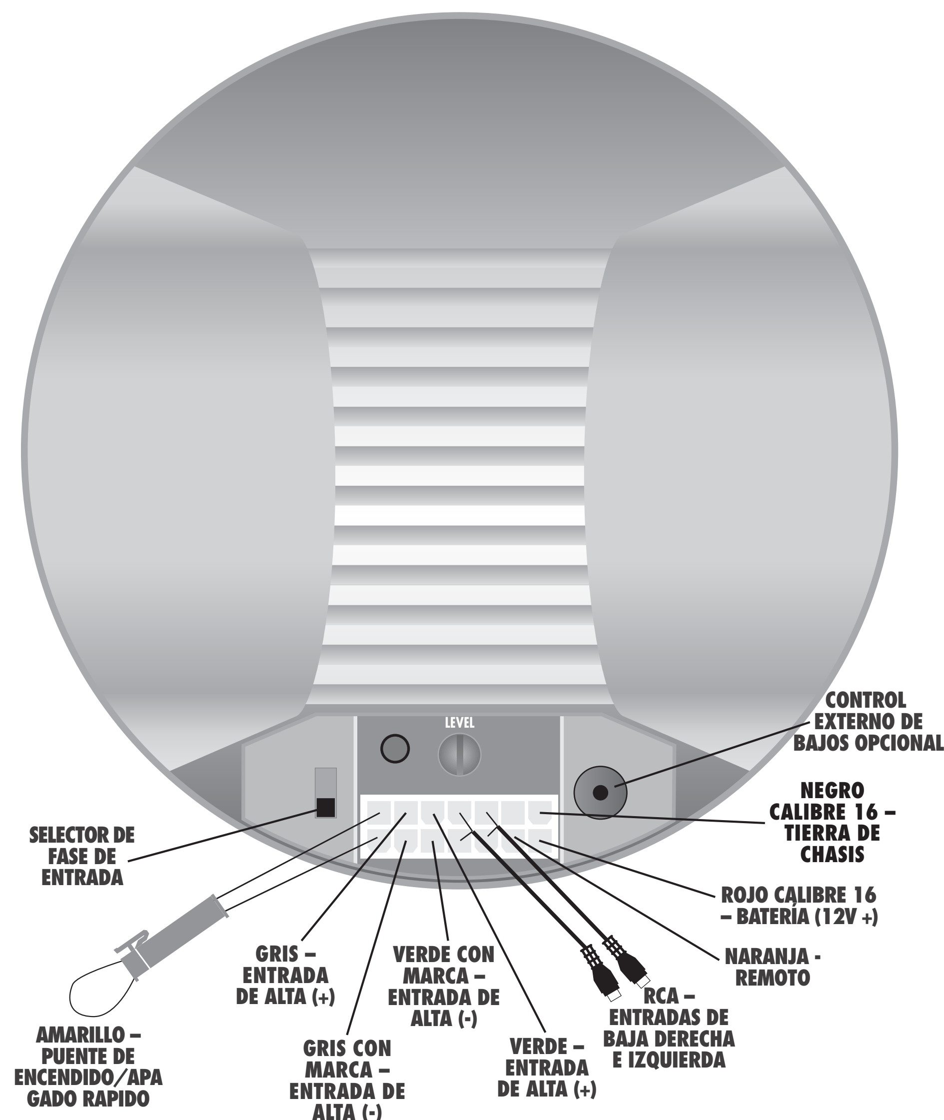


Figura 7

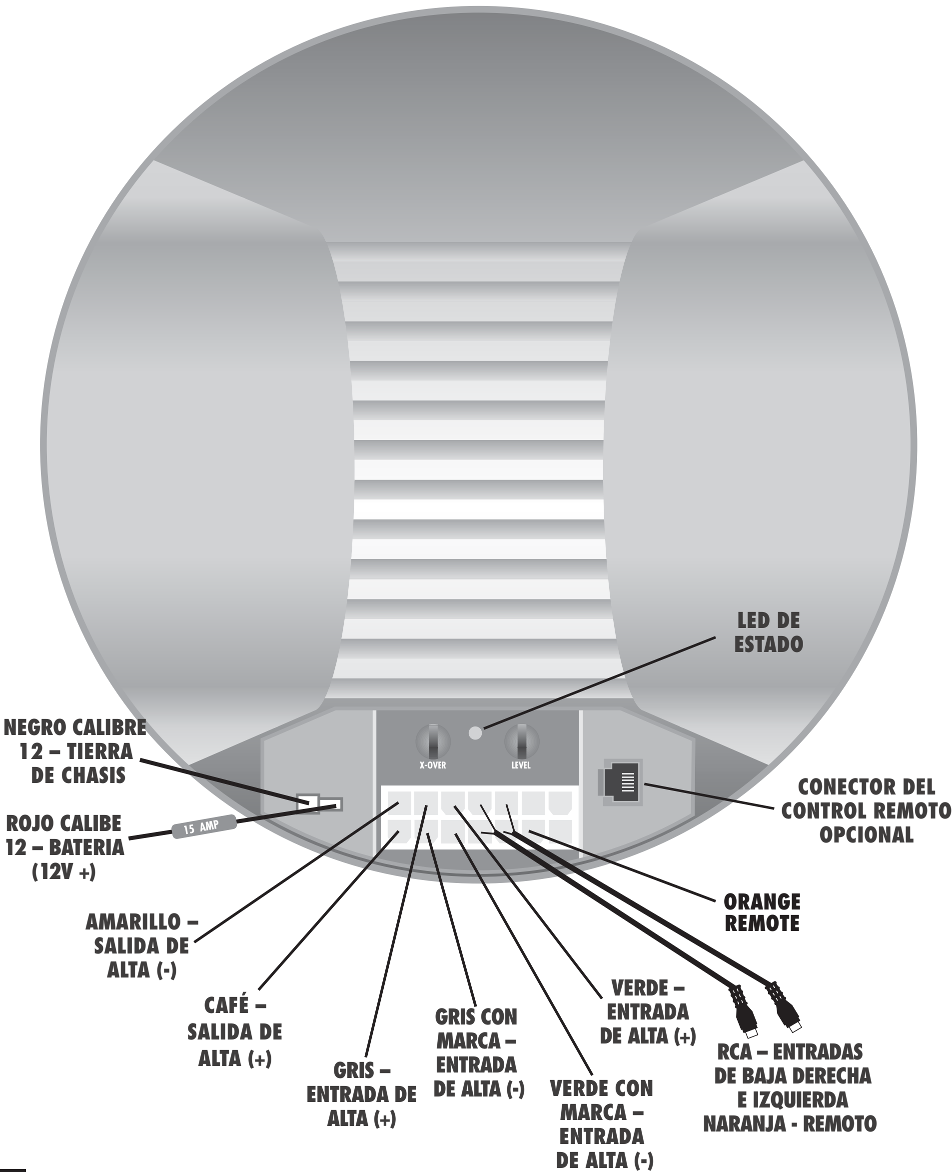
Nota Técnica:
Debido a sacudidas y a vibraciones que pueden ocurrir en un vehículo, las correas del montaje se pueden estirar o aflojar. Recomendamos que usted compruebe las correas regularmente para asegurar que su Bazooka esté montado con seguridad.

A100 – DIAGRAMA DE CONEXIONES



NOTA:
DESCONECTE EL PUENTE DE AUTO ENCENDIDO SI VA A UTILIZAR EL CABLE NARANJA DE ENCENDIDO VIA REMOTO

A200 – DIAGRAMA DE CONEXIONES



ESPECIFICACIONES DE BAZOOKAS AMPLIFICADAS

Tamaño del Woofer	6.5″	8″	10″	6.5″	8″	10″	8″
Tamaño de la bobina	1.5″ high power./high temp.	1.5″ high power./high temp.	1.5″ high power./high temp.	1.5″ high power./high temp.	1.5″ high power./high temp.	1.5″ high power./high temp.	1″ high power./high temp.
Tamaño del Iman	13 oz.	15 oz.	28 oz.	20 oz.	28 oz.	28 oz.	28 oz.
Respuesta en frecuencia*	39-85 hz.	39-85 hz.	39-85 hz.	39-250 hz.	39-250 hz.	39-250 hz.	sub 20-100hz/Hi-pass 100-20khz
Eficiencia**	103 dB*	105 dB*	107 dB*	100 dB*	102 dB*	104 dB*	105 dB*
Potencia	100 watts	100 watts	100 watts	200 watts	200 watts	200 watts	sub 100w x 1/hi-pass 25w x 4
Dimensiones	18125″ x 6.75″ x 8″	18.125″ x 8.5″ x 10″	20.875″ x 10.3″ x 12.2″	18.325" x 6.75"x 8"	18.325" x 8.5" x 10"	21.1" x 10.3" x 12.2"	18.325" x 8.5" x 10"
Peso	12 lbs.	14 lbs.	24 lbs.	15 lbs.	20 lbs.	25 lbs.	20 lbs.
Impedancia	2 ohms DVC	2 ohms DVC	2 ohms DVC	4 ohms	4 ohms	4 ohms	2 ohms DVC

ESPECIFICACIONES DE BAZOOKAS NO AMPLIFICADAS

	BT6014/6018	BT8014/8018	BT1014/1018	BT6024DVC/6028DVC	BT8024DVC/8028DVC	BT1024DVC/1028DVC
Tamaño del Woofer	6.5″	8″	10″	6.5″	8″	10″
Tamaño de la bobina	1.5″ high power./high temp.	2″ high power./high temp.	2″ high power./high temp.	1.5″ high power./high temp.	2″ high power./high temp.	2″ high power./high temp.
Tamaño del Iman	20 oz.	28 oz.	28 oz.	28 oz.	36 oz.	36 oz.
Respuesta en frecuencia*	39-1500 hz.	39-1500 hz.	39-1000 hz.	39-1500 hz.	39-1500 hz.	39-100 hz.
Eficiencia**	100 dB*	102 dB*	104 dB*	100 dB*	102 dB*	104 dB*
Potencia	6-100 watts/channel	6-150 watts/channel	6-200 watts/channel	6-150 watts/channel	6-200 watts/channel	6-250 watts/channel
Dimensiones	18″ x 6.75″ x 8″	18″ x 8.5″ x 10″	20.75″ x 10.3″ x 12.2″	18" x 6.75"x 8"	18" x 8.5" x 10"	20.75" x 10.3" x 12.2"
Peso	11 lbs.	15.5 lbs.	23 lbs.	13 lbs.	19 lbs.	26 lbs.
Impedancia	4 ohms/8 ohms	4 ohms/8 ohms	4 ohms/8 ohms	4 ohms/8 ohms	4 ohms/8 ohms	4 ohms/8 ohms

MODELO Y CARACTERISTICAS

Característica	BT6014/6018	BT8014/8018	BT1014/1018	BTA6100	BTA8100	BTA10100	BT6024DVC/6028DVC	BT8024DVC/8028DVC	BT1024DVC/1028DVC	BTA6200	BTA8200	BTA10200	MBT8014	MBT1014	MBTA8100	MBTA10100	MBTA8200	MBTA10200
Bafle Patentado Bass Tube	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X
Optimo para instalar en rincones	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X
Bafle Resistente al Agua	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X
Cabe en todos los Vehículos	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X
Mejora cualquier sistema de sonido de 12 v.	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X
Ideal para vehículos rentados	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X
Calidad de sonido de Home Audio	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X
Estética nueva y mejorada	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X
Doble Bobina							X	X	X									
Suspensión de gran tamaño							X	X	X									
Motor e imán de gran tamaño							X	X	X									
Amplificador mono de 100 watts incluido				X	X	X									X	X		
Amplificador MOSFET mono de 200 watts incluido										X	X	X					X	X
Entradas Balanceadas para reducir ruidos				X	X	X				X	X	X			X	X	X	X
Corte de subwoofer fijo 85 hz / 18 db				X	X	X									X	X		
Corte de subwoofer variable de 60 Hz a 250 Hz										X	X	X					X	X
Filtro subsónico 35 hz / 12 dB				X	X	X				X	X	X			X	X	X	X
Control externo de Bajos Opcional				X	X	X				X	X	X			X	X	X	X
Control Corte de frecuencia externo Opcional										X	X	X					X	X
Sistema de montaje universal Opcional	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X
Acabado en pintura negra	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X						
Terminales Coloreados de Platino	X	X	X				X	X	X				X	X				
Un año de garantía	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X
Certificado por 5 años contra sal, humedad y radiación ultra violeta													X	X	X	X	X	X
Woofers resistentes al agua													X	X	X	X	X	X
Terminales de Acero Inoxidable													X	X	X	X	X	X
Sujeciones de montaje de Velero resistente al agua													X	X	X	X	X	X

ESPAÑOL

MARINE TUBE SPECIFICATIONS

	MBT8014	MBT1014	MBTA8100	MBTA10100	MBTA8200	MBTA10200
Tamaño del Woofer	8"	10"	8"	10"	8"	10"
Tamaño de la bobina	1.5" high power./high temp.	1.5" high power./high temp.	1.5" high power/high temp	1.5" high power./high temp.	1.5" high power./high temp.	1.5" high power./high temp.
Tamaño del Iman	28 oz.	28 oz.	15 oz.	28 oz.	28 oz.	28 oz.
Respuesta en frecuencia*	39-1500 hz.	39-1000 hz.	39-85 hz.	39-85 hz.	39-250 hz.	39-250 hz.
Eficiencia**	102 dB*	104 dB*	105 dB*	107 dB*	102 dB*	104 dB*
Potencia	6-150 watts/channel	6-200 watts/channel	100 watts	100 watts	200 watts	200 watts
Dimensiones	18" x 8.5" x 10"	20.75" x 10.3" x 12.2"	18.125"x8.5"x10"	20.875"x10.3"x12.2"	18.325" x 8.5" x 10"	21.1" x 10.3" x 12.2"
Peso	15.5 lbs.	23 lbs.	14 lbs.	24 lbs.	20 lbs.	25 lbs.
Impedancia	4 ohms	4 ohms	2 ohms DVC	2 ohms DVC	4 ohms	4 ohms

*El corte de frecuencia (xover) limita la respuesta en frecuencia de la Bazooka

**La eficiencia de todos los sistemas de subwoofers Bazooka esta medida en un ambiente típico, en la región de baja frecuencia y con 1 (un) watt de potencia.

MODELOS AMPLIFICADOS:
(BTA6100, BTA8100, BTA10100, BTA6200, BTA8200, BTA10100, MBTA8100, MBTA10100, MBTA8200, MBTA10200)

NO reemplace el fusible incluido en el subwoofer amplificado Bazooka por ningún otro que no sea del mismo tipo y valor. Su reemplazo anulará la garantía del producto y podrá causar daños a su carro o al amplificador.

¿DEBERIA USAR ENTRADAS DE ALTA O DE BAJA?
Si su estéreo tiene solo salida para bocinas, utilice las entradas de alta del subwoofer amplificado Bazooka. Si su estéreo tiene ambas opciones, salida para bocinas (alta) y para amplificador (baja), nosotros recomendamos utilizar las entradas de alta en lugar de las de baja, debido a la configuración balanceada del circuito de entrada de los subwoofers amplificados Bazooka. No todos los estéreos, aunque prometan altos voltajes, los tienen realmente. Por eso es que Bazooka recomienda utilizar las salidas de bocinas ya que siempre proveen de suficiente nivel el amplificador. POR FAVOR TENGA EN CUENTA QUE EL CABLEADO DE UN ESTEREO DE AGENCIA PUEDE NO ESTAR ELECTRICAMENTE EN FASE AUN CUANDO USTED REALICE LAS CONEXIONES CORRECTAS.

Luego de realizar las conexiones, verifique el procedimiento de control de fases que se encuentra en la sección ¿ESTOY EN FASE? al final de este manual, y nunca utilice las entradas de alta y de baja al mismo tiempo!

CONEXIONES DE ENTRADA DE SEÑAL

Entradas de Alta:
Si su estéreo tiene salidas para bocinas delanteras y traseras, solo utilice una de ellas para conectar a la entrada de alta del amplificador Bazooka. Utilice el cable VERDE del conector de 14 pines del subwoofer amplificado Bazooka para conectar con la salida positiva izquierda del estéreo. Utilice el cable VERDE/NEGRO para conectar con la salida negativa izquierda del estéreo. Utilice el cable GRIS para conectar con la salida positiva derecha del estéreo, y el GRIS/NEGRO para la salida negativa derecha. Verifique el procedimiento de control de fases que se encuentra en la sección ¿ESTOY EN FASE? al final de este manual, para verificar que las entradas están conectadas eléctricamente en fase y que la respuesta en baja frecuencia es la correcta.

Entradas de baja señal:
Si su estéreo solo tiene salidas RCA de baja señal, utilice solo las entradas de baja del amplificador Bazooka. Conecte dichas entradas a la salida del estéreo utilizando un cable del tipo blindado. Para evitar posibles problemas de ruido, asegúrese de pasar este cable lejos de los cables de corriente y del cableado

ESPAÑOL

original del automóvil. Cuando conecte las entradas de baja, no utilice los cables VERDE y GRIS del amplificador Bazooka y asegúrese de que estos cables estén aislados para evitar la posibilidad de un corto circuito.

CABLEADO DE CORRIENTE (para todos los modelos)
El cable de corriente debe ser conectado directamente al terminal positivo de la batería a través de un fusible y de esta manera se consigue una alimentación con baja caída de voltaje y poco ruido. No realice esta conexión en la caja de fusibles del automóvil ni en ningún otro punto que no sea el terminal de la batería. Alimentaciones inapropiadas pueden causar pérdidas de potencia y prematura distorsión.
El porta fusible debe estar colocado cerca del terminal positivo de la batería. Este fusible protege de incendio a su automóvil en caso de un corto circuito en el cable. Espere a colocar el fusible en el porta fusible hasta que todas las conexiones estén terminadas.

Si fuera necesario extender el cable de corriente, realice el agregado entre el fusible y el amplificador, y nunca entre el fusible y la batería. Utilice cable calibre 16 o mayor para todos los modelos A100 y calibre 12 o mayor para los modelos A200. Es bueno utilizar el cable lo más corto posible. Asegúrese de que este cable no pase cerca de los cables de entrada de señal del amplificador pues puede inducir ruidos. También evite que pase cerca del cable de antena de la radio y de cableado o de dispositivos sensibles. El cable de alimentación transporta suficiente corriente como para inducir ruidos en su proximidad.

CABLEADO DE TIERRA (para todos los modelos)
El cable de tierra debe ser conectado directamente al chasis del vehículo en algún punto cercano al amplificador. Nosotros no recomendamos extender el cable de tierra en ninguna instalación para evitar posibles “lazos de tierra”. El punto de tierra en el automóvil debe ser una parte metálica del chasis que forme parte del cuerpo principal del vehículo. Si la superficie esta pintada, entonces debe ser retirada la pintura hasta que aparezca el chasis antes de realizar la conexión de tierra. (cubra las partes metálicas con pintura o grasa luego de conectar la tierra para evitar oxidaciones)

OPCIONES DE REMOTO

OPCION 1:

Para utilizar con todos los modelos de amplificadores Bazooka:
Para mayor versatilidad, conectar el cable NARANJA de remoto al “accesorio”, “antena eléctrica” o “remoto” del estéreo, cualquiera que tenga 12 volt al momento de encenderlo.

ESPAÑOL

OPCION 2:

Utilice esta opción con todos los modelos BTA100 y MBTA100:
Si su estéreo no tiene cable de “antena eléctrica” (o si este cable no tiene 12 volt durante la reproducción del CD), puede conectar el cable remoto del amplificador Bazooka al punto de accesorio o ignición de la caja de fusibles del automóvil. En esta configuración, el amplificador encenderá cada vez que encienda el automóvil. También puede inducir ruidos de encendido o apagado aún con el estéreo apagado y por eso esta opción es menos recomendable que la anterior. Conecte el cable AMARILLO de “apagado automático” en el cableado; SAS apaga el amplificador con este puente en la posición “ON”. El cable AMARILLO debe ser conectado en el cableado.

AJUSTE DEL CORTE DE FRECUENCIA (SOLO A200):
El corte de frecuencias (crossover) del subwoofer amplificado Bazooka es un pasa bajos electrónico de 18 dB/oct, variable de 60 Hz a 250 Hz. Seleccione el corte de frecuencia que mejor se ajusta a su sistema de sonido. Coloque el potenciómetro indicado como XOVER en la frecuencia deseada. Los 60 Hz se encuentran hacia la izquierda (sentido antihorario) y los 250 Hz hacia la derecha (sentido horario). Una vez ajustado el corte de frecuencia, prosiga con el siguiente paso.

SELECTOR DE FASE (SOLO A100)
Cuando una de las entradas de alta se encuentra eléctricamente fuera de fase respecto de la otra, el subwoofer sonará como si tuviera muy poco o casi nada de potencia y puede sonar distorsionado. Si sospecha que las entradas estan fuera de fase, realice el procedimiento ¿ESTOY EN FASE? para diagnosticar y corregir el problema y obtener una salida de bajos apropiada.

Para corregir esta situación, simplemente mueva el selector de fase del amplificador. Si la señal de entrada esta eléctricamente en fase, el nivel de salida de baja frecuencia será de alta intensidad cuando el control de balance del estéreo se encuentra en la posición central.

AJUSTE DE GANANCIA (SOLO A200)
Localice el potenciómetro de ganancia indicado como LEVEL. Comience con este potenciómetro totalmente hacia la izquierda (sentido antihorario). El nivel de salida de bajos debería ser nulo o muy bajo en esta posición. Suba el volumen del estéreo hasta oír distorsión en el subwoofer. Baje un poco el volumen hasta que la distorsión desaparezca. Este es el máximo nivel sin distorsión del estéreo. Ahora aumente lentamente la ganancia del amplificador hasta que el bajo sea adecuado a la cantidad de volumen que tienen las bocinas de media y alta frecuencia. Este es el método adecuado de ajuste de ganancia. Ahora que el ajuste esta terminado, usted puede reajustar el corte de frecuencia “XOVER” a oído hasta obtener la calidad de sonido deseada de su sistema de sonido.

ESPAÑOL

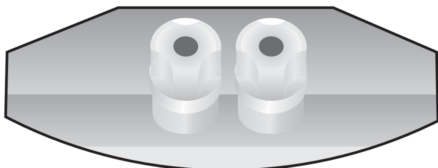
LED INDICADOR DE ENCENDIDO
Si la corriente, tierra y el remoto están conectados correctamente, el LED se iluminará:
BLANCO = APAGADO
VERDE = ENCENDIDO
ROJO = PROTECCION (SOLO A200)

OPCIONALES (TODOS LOS MEDELOS A100)
Control externo de bajos (RBCM-EL):
Si desea ajustar el nivel de bajos en función del tipo de música y quiere hacerlo de una manera sencilla, puede adquirir el control externo opcional de ajuste de bajos.

(TODOS LOS MODELS A200)
Control externo de bajos y corte de frecuencia (RBCM-RS):
Si desea variar el corte de frecuencia además de ajustar el nivel de bajos en función del tipo de música y quiere hacerlo de una manera sencilla, puede adquirir el control externo opcional de corte de frecuencia y ajuste de bajos.

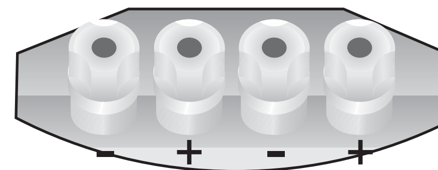
Estos controles externos son accesorios que encontrará en su distribuidor Bazooka o directamente en Bazooka. Pregunte por otros accesorios opcionales.

MODELOS NO AMPLIFICADOS



(BT6014/6018, BT8014/8018, BT1014/1018, MBT8014, MBT1014)
En la parte trasera de todos los Bazookas pasivos de una sola bobina, encontrará dos terminales coloreados, los rojos son positivos y los negros negativos. Conecte la salida positiva de su amplificador al terminal positivo rojo de la Bazooka. Conecte la salida negativa del amplificador al terminal negativo negro de la Bazoka. Repita esta operación para cada Bazooka utilizada.

ESPAÑOL



(BT6024DVC/6028DVC, BT8024DVC/8028DVC, BT1024DVC/1028DVC)
En la parte trasera de todos los Bazookas pasivos doble bobina, encontrará cuatro terminales coloreados, los rojos son positivos y los negros negativos. Conecte la salida positiva de su amplificador al terminal positivo rojo de la Bazooka. Conecte la salida negativa del amplificador al terminal negativo negro de la Bazooka. Repita esta operación para cada Bazooka utilizada.

FALLAS TIPICAS

¿ESTOY EN FASE?
Si las entradas están fuera de fase y movemos el control de balance del estéreo hacia un lado, derecho o izquierdo, la salida de bajos se incrementará. Cuando regrese el balance al centro el nivel de bajos disminuirá. Esto confirma que una de las entradas esta fuera de fase.

Cuando una de las entradas de alta del amplificador Bazooka esta eléctricamente fuera de fase respecto de la otra, la Bazooka sonará como si tuviera muy poca o casi nada de potencia y puede sonar distorsionada. Si sospecha que las entradas estan fuera de fase, realice el procedimiento ¿ESTOY EN FASE? para diagnosticar y corregir el problema y obtener una salida de bajos apropiada. Para corregir esta situación, simplemente mueva el selector de fase del amplificador. Si la señal de entrada esta eléctricamente en fase, el nivel de salida de baja frecuencia será de alta intensidad cuando el control de balance del estéreo se encuentra en la posición central.

¿TIENE UN PROBLEMA DE FASE?
Si la respuesta de bajos parece ser menos de lo esperado o si suena distorsionado, puede tratarse de una cancelación de fase.

CANCELACION DE FASE
Cuando dos bocinas en el mismo rango de frecuencias, producen ondas sonoras que estàn invertidas una de otra o 180° fuera de fase, las ondas sonoras se cancelarán entre sí. Este efecto puede ser oído como una disminución del nivel de salida y/o una baja calidad en la respuesta de bajos. El origen de esta cancelación de fase puede estar en cualquier punto del recorrido de la señal. La causa más obvia de este problema será una conexión de bocina con la polaridad invertida, pero este no es siempre el caso. A veces los canales de los amplificadores estan defasados 180°,

ESPAÑOL

o los procesadores de señal pueden tener un control de fase que esté ajustado incorrectamente, o el disco podría estar mal grabado por error. También la ubicación de las bocinas y la acústica del ambiente pueden afectar la fase. Sin importar qué o donde se encuentre el problema, la solución al problema es muy sencilla.

PROCEDIMIENTO DE CORRECION DE FASE

Desconecte todos, excepto un Bazooka de su sistema de sonido. Asegúrese que todo cable desconectado quede aislado para evitar toda posibilidad de corto circuito. Escuche el sistema y preste atención al nivel de bajos. Conecte el siguiente Bazooka y compare el nivel de ambos conectados contra el de uno solo. Si la respuesta en graves disminuye, la fase es incorrecta y debería invertir la conexión del subwoofer de esa Bazooka y volver a comparar. En resúmen INCREMENTO ES BUENO, DISMINUCION ES MALO! Utilizando este método, puede poner en fase cualquier número de Bazookas.

ESCUCHE EN FORMA SALUDABLE

La exposición continua a altos volúmenes sonoros puede causar pérdida permanente de la capacidad auditiva. Los sistemas de sonido automotriz pueden producir presiones sonoras superiores a los 130 dB. Aún en cortos períodos de escucha a alto volumen puede disminuir la capacidad de oir los sonidos del tránsito y esto constituye un potencial peligro. Por favor use el sentido común y escuche de forma saludable.

Si tiene alguna duda contacte al Departamento de Soporte Técnico de SAS en:

LIMITED WARRANTY (UNITED STATES)

Southern Audio Services, Inc., garantiza todos sus productos por defectos de material y de fabricaciòn por un perìodo de 1 (un) año a partir de la fecha de compra.

GARANTIA LIMITADA (ESTADOS UNIDOS)

Southern Audio Services, Inc., garantiza todos sus productos por defectos de materiales o de fabricación por un período de un año a partir de la fecha de compra. En caso de un producto fuera de garantía, la obligación de SAS se limita a la reparación o el reemplazo del producto defectuoso a elección de SAS: SAS limita su obligación bajo cualquier garantía implicada bajo leyes del estado a un período de no exceder el período limitado de la garantía. SAS y sus distribuidores autorizados BAZOOKA niegan específicamente la responsabilidad por cualquier daño fortuito o consecuente. Algunos estados no permiten limitaciones sobre cuánto tiempo dura una garantía, y algunos estados no permiten la exclusión o la limitación de daños fortuitos o consecuentes, así que la limitación o las exclusiones antedichas pueden no aplicarse a usted. Esta garantía le da los derechos legales específicos, y usted puede tener otros derechos, que varían de estado al estado.

Lo que sí cubre la garantía:
Esta garantía cubre todo defecto de material y fabricación (partes y construcción) del producto.

Lo que no cubre la garantía:
Esta garantía no cubre lo siguiente:

1. Daños producidos durante el transporte del producto a SAS para su reparación (reclamos deben realizarse al servicio de paquetería).
2. Daños producidos por accidente, abuso,negligencia, mal uso o uso inapropiado durante la operación o instalación.
3. Daños causados por una eventualidad, que incluye pero no se limita a fuego, inundación, tormenta y otros percances de la naturaleza.
4. Cualquier producto cuyo número de serie se encuentra alterado, modificado o removido.
5. Cualquier producto que haya sido alterado o modificado sin el consentimiento de SAS.

Cómo obtener el servicio de garantía:

1. Usted es responsable del envío del producto a un distribuidor autorizado Bazooka o contacte a SAS al 1-800-THE-TUBE por un número de autorización. El número de autorización debe ser escrito claramente en el exterior de la caja. Los envìos deben ser prepagados. Las partes de recambio en garantìa seràn retornadas con envìo prepagado. El bafle Bazooka completo puede ser enviado al servicio de garantìa, pero el retorno serà prepagado.

2.- Usted debe aportar pruebas de la fecha de compra del producto. Si la prueba no e s provista, entonces la fecha de fabricación será utilizada para determinar el período de la garantía.

3.- Usted debe empacar el producto con cuidado para evitar posibles daños durante el envío.

4.- Luego de obtener el número de autorización envíe el producto a la siguiente dirección:

POR FAVOR ENVIE ESTA FORMA INMEDIATAMENTE

MODELO

NUMERO DE SERIE

FECHA DE COMPRA

DISTRIBUIDOR DONDE REALIZO LA COMPRA

DIRECCION DEL DISTRIBUIDOR

TELEFONO

NOMBRE DEL COMPRADOR

DIRECCION

CIUDAD

ESTADO CP

TELEFONO

E-MAIL

ESPAÑOL